



KURIER WILEŃSKI

SOBOTA
3
LIPCA
1999 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 127 (13672)

Cena 1 Lt

Perspektywy szpitala św. Jakuba oceniono jako bardzo "smutne"

Do kasyna - na operację?



Być może, niedługo na tym miejscu stanie okazały hotel albo świecące neonami kasyno

Fot. Marian Paluszkievicz

Szpital św. Jakuba będzie niedługo obchodził swe 300-lecie. Jest najstarszym na Litwie i w Europie Wschodniej szpitalem działającym w budynkach należących do zespołu architektonicznego składającego się z kościoła i klasztoru.

W czasach feudalnych na Litwie szpitali nie było, przy klasztorach zakładano przytułki. W 1702 r. na Łukiszkach, przy kościele dominikańskim pod wezwaniem św. Jakuba i Filipa, w budynku klasztoru Dominikanów założono przytułek św. Jakuba.

Przed 200 laty placówkę przeistoczono w Generalny Szpital miasta Wilna i okręgu wileńskiego. W szpitalu chorymi opiekowały się siostry miłosierdzia z zakonu szarytek.

(Dokończenie na str. 4-5)

Polsko-litewska komisja ds. problemów mniejszości narodowych nie zdołała dojść do porozumienia w najważniejszej kwestii

Nic po naszych oczekiwaniach

Strażnicy w Puńsku, prawdopodobnie, nie będzie. Polska zbuduje też dla sejneńskich Litwinów Dom Kultury Litewskiej i pomnik biskupa Baranaukasa. My natomiast nadal również będziemy mieli w paszportach zniekształcone przez pisownię litewską nasze polskie imiona i nazwiska.

W dniach 29-30 czerwca w Warszawie odbyło się posiedzenie polsko-litewskiej komisji ds. problemów mniejszości narodowych. Dziennikarz „Kuriera Wileńskiego” spotkał się z rzecznikiem prasowym Ministerstwa Spraw Zagranicznych (MSZ) Polski Pawłem Dobrowolskim, który poinformował o wynikach spotkań i decyzjach podjętych

przez tę komisję. „Protokół tego spotkania należy oceniać, z naszego punktu widzenia, jako pewien postęp” – stwierdził rzecznik. Paweł Dobrowolski zaznaczył jednak, że „w niektórych dziedzinach rozmowy przebiegają jeszcze opornie”.

Przypomnijmy, że podczas czerwcowej wizyty w Wilnie premiera Polski Jerzego Buzka, prezes Rady Ministrów oznajmił, iż została powołana 4-osobowa komisja ds. problemów mniejszości narodowych, która miała rozstrzygnąć problemy najbardziej drażliwe dla społeczeństw polskiego na Litwie i litewskiego w Polsce.

(Dokończenie na str. 6)

NAJTAŃSZE DZWONKI - NAJDRÓŻSZYM LUDZIOM!

Program "Bitē GSM" "Rodzina i przyjaciele" stwarza możliwość wybrania numerów telefonów trzech najdroższych dla was osób i telefonować do nich ze zniżką nawet do 50%!



UAB "Bitē GSM".
Žemaitės g. 15, 2600 Vilnius.
Oddział informowania klientów:
tel. (8-22) 39 03 90,
tel. kom. (8-299) 2 32 32.
poczta elektroniczna: info@bite.lt
Adres w internecie: www.bite.lt.

W numerze:

Społeczeństwo

str. 6

Robienie pomników - to nie tylko sposób na przeżycie, ale też swoisty wkład do historii. A Korzan ma na swym koncie 92 takie "wkłady".



Sport

str. 11

Wielki miłośnik koszykówki Valdas Adamkus porażkę litewskiej reprezentacji męskiej uważa za zasłużoną i stwierdził, że zwyciężyć muszą lepsi...



Magla

str. 13

Ojciec German wygania diabła pod Moskwą. W cerkwi św. Jana Chrzciela, w klasztorze w Siergiejewskom Posadzie. Codziennie. O godz. 14.30. Bezpłatnie...

Motoryzacja

str. 14

Przestępcy samochodowi najczęściej działają na trasach tranzytowych, w dużych miastach i atakują samochody obcokrajowców... Warto się ubezpieczyć!



UAB „Klion” Birbinių 4, Vilnius, tel.: 62 85 21, faks: 61 83 85



DEBICA

Następny numer
"Kuriera Wileńskiego"
ukaze się w środe,
7 lipca br.



Kalejdoskop aktualności

Ziemia dla... nikogo?

Grupa posłów na Sejm w najbliższych dniach zwróci się do Sądu Konstytucyjnego z prośbą o wyjaśnienie, czy poszczególne założenia Ustawy o przywróceniu praw obywateli do pozostałych nieruchomości są zgodne z Konstytucją. Na wczorajszej konferencji prasowej poinformowali o tym posłowie na Sejm Rytas Kupčinskas, Saulius Pečiulūnas, Vladas Vilimas. Zdaniem S. Pečiulūnasa, głównymi punktami spornymi tej ustawy są różnice w przywróceniu praw własnościowych w mieście i na wsi. Na wsi za nie zwracania ziemię płaci się gotówką, a za ziemię w mieście nie wypłaca się odszkodowania pieniężnego z powodu wysokiej ceny ziemi.

"Nie płacić pieniędzy za ziemię w mieście jest wygodnie z powodu dużej różnicy cen", powiedział parlamentarzysta.

W mieście ziemi się nie zwraca nawet w przypadku, gdy jest ona wolna - oferuje się za nią różne papiery wartościowe.

"Samorząd twierdzi, że ziemi nie zwróci, potem zaś tę ziemię dzierżawi za wielkie pieniądze", powiedział poseł.

Pečiulūnas był oburzony wyjaśnieniem władz, że ponoć ziemi w mieście nie zwraca się pozostawiając ją "dla potrzeb społecznych".

"Co znaczy "potrzeby społeczne", gdy nie zwracana ziemię sprzedaje się osobom fizycznym?" - pyta S. Pečiulūnas.

Milliony za czystą wodę

Komisja europejska przeznacza dziesiątki milionów litów na budowę oraz rekonstrukcję oczyszczalni wody na Litwie.

Minister spraw zagranicznych Algirdas Saudargas oraz szef delegacji Komisji Europejskiej w Wilnie ambasador Henrik Schmiegėłow w piątek podpisali memorandum finansowe, zgodnie z którym 10 mln 200 tys. euro (42 mln 200 tys. litów) przeznacza się z funduszu finansowania szeroko zakrojonych projektów infrastruktury.

"Aibė" - nowy konkurent

Sklepy spożywcze średniej wielkości w rejonach i dużych miastach zakładają alternatywną sieć handlową "Aibė".

Średni przedsiębiorcy zaczęli tworzyć wspólną sieć w maju br. Obecnie do systemu "Aibė" należy około 30 sklepów spożywczych.

Obecnie do "Aibė" należą wileńskie sklepy "Justiniskės", "Vaivorykštė", "Jovareliš", kowieńskie "Saulėtekis", "Rausvė", szawelskie "Ezerelis", a także sklepy w Druskinikach, Janowie, Šilutė, Kiedanach, Plunžanach i in.

Przystąpienie do sieci handlowych nakłada na członków zobowiązania dotyczące powierzchni handlowej, wyposażenia, samoobsługi, wypłacalności i in. "Sklep spożywczy powinien być żywotny i perspektywiczny", zaznaczył jeden z organizatorów nowej sieci.

Za mabo

Znany muzyk jazzowy Petras Vyšniauskas odmówił przyjęcia nagrody rządowej w dziedzinie sztuki, gdyż jej zmniejszenie uważa za obrażę wszystkich twórców.

W czwartek ogłoszono, że nagroda rządowa w dziedzinie sztuki, wynosząca w swoim czasie 37 tys. 500 Lt, zmniejszona została do 18 tys. 750 Lt. W ten sposób rząd usiłuje zaoszczędzić środki z budżetu.

"Chociaż jestem człowiekiem niezamożnym, ale szanującym się, tę decyzję nowego rządu - zmniejszenia o połowę nagrody rządowej w dziedzinie sztuki - uważam zarówno za obrażę własnej osoby, jak i wszystkich kolegów - ludzi sztuki", głosi list otwarty P. Vyšniauskasa, opublikowany wczoraj przez dziennik "Lietuvos rytas".

Nagroda miała być wręczona siedmiu krajowym działaczom kultury i sztuki.

Moneta okolicznościowa

Bank Litewski pod koniec roku bieżącego zamierza emitować 50-litową monetę okolicznościową, poświęconą księciu litewskiemu Kiejstutowi.

Będzie to czwarta moneta z serii "Litewscy władcy". Wcześniej emitowane monety okolicznościowe dedykowane były wielkim księżom litewskim Mendogowi, Giedyminowi i Olgiardowi.

BL w czwartek zatwierdził gipsowe wzory monet. Autorem awersu monety jest rzeźbiarz Petras Gintalas, rewersu - Antanas Žukauskas.

Ujęto "zawodowców"

28 czerwca br. funkcjonariusze wydziału kradzieży samochodów Służby Badania Przestępstw Kryminalnych Głównego Komisariatu Policji m. Wilna zatrzymali doskonale zorganizowaną 3-osobową grupę złodziei samochodów. Jak twierdzą funkcjonariusze policji, zatrzymanymi "pracowali" fachowo, gdyż posiadali dwie przenośne radiostacje "Alinco" i "Alan", z pomocą których podsłuchiwalni rozmowy policji we wszystkich częstotliwościach radiowych. U zatrzymanych zarekwirowano 9 wytrychów, przyrząd do odkodowania sygnalizacji samochodowej oraz łomy. Złodzieje samochodowi mieli podzielone "funkcje": jeden z nich śledził właściciela samochodu, drugi obserwował teren, a trzeci uprowadzał samochód.

Ratować naukę

Frakcja Centrum za "nieodpuszczalne i niemożliwe" uważa zmniejszenie finansowania nauki i oświaty oraz proponuje Sejmowi ponownie zrewidowanie budżetu państwa. Po zmniejszeniu asygnowań na strukturę wojskowe i inne, zdaniem frakcji Centrum, można zachować istniejące finansowanie oświaty i nauki.

Związek Centrum jest zaniepokojony zamiarem Ministerstwa Finansów zmniejszenia finansowania uczelni w tym roku o 46 mln litów.

(ELTA-BNS-GKP)

Litwa może być partnerem

Paksas chwalił stosunki z Rosją

W Moskwie podpisane zostało wspólne oświadczenie litewsko-rosyjskie, deklarujące dwustronną liberalizację handlu, całkowicie zgodną z przyjętą przez szczyt UE w Kolonii strategią współpracy z Rosją.

Oświadczył o tym premier Rolandas Paksas w swym przemówieniu na sesji plenarnej szczytu Europy Środkowej i Wschodniej w Salzburgu, poświęconej kwestiom gospodarczym.

R. Paksas wyraził satysfakcję z poprawy stosunków obwodów kaliningradzkiego z regionami Litwy - podpisana w Moskwie

umowa o współpracy otwiera doskonałe perspektywy współpracy nie tylko na szczeblu rządowym, ale też powiatowym i samorządowym.

Z Rosją osiągnięto porozumienie w sprawie zgłoszenia wspólnych wniosków w ramach zainicjowanej przez UE "połnocnej dymensji" w dziedzinie transportu, ochrony środowiska, energetyki, zwiększenia przepustowości granic i in. To wszystko, jak powiedział R. Paksas, pozwala stwierdzić, że Litwa może się okazać pożytecznym partnerem i praktycznie się przyczynić do in-

tegracji Rosji z Europą.

Premier Litwy powiedział, że zaproszenie do rozpoczęcia negocjacji w sprawie członkostwa na tegorocznym szczyście w Helsinkach, jak też wyraźniejsza perspektywa członkostwa byłyby godną oceną wysiłków na rzecz zreformowania wszystkich dziedzin życia.

"Nie dość, że zachęciło to do kontynuowania reform oraz przygotowań do członkostwa, ale też byłoby znaczącą pomocą polityczną Unii Europejskiej" - powiedział R. Paksas.

(BNS)

Zieloni - przeciw poligonom

Litewski ruch zielonych w piątek przed Ministerstwem Ochrony Kraju zorganizował pikietę przeciwko szerzeniu poligonów wojskowych.

Jak twierdzą zieloni, ministerstwo zamierza istniejące terytoria poligonów rozszerzyć do 27258 ha, czyniąc je czterokrotnie większymi w porównaniu z powierzchnią, zajmowaną w okresie sowieckim.

Pikieta jest jedną z kilku akcji, z pomocą których zieloni zamierzają zwrócić uwagę społeczeństwa, instytucji władzy i wojskowych na ten problem.

Fot. ELTA



Tym razem parlamentarzyści byli śmielsi

Przeważająca większość posłów na Sejm podpisała nie wiążące w aspekcie prawnym oświadczenie o Audrius Butkevicius, który popełnił przestępstwo, nie może być posłem.

"My, posłowie, cenimy honor Sejmu, jesteśmy przekonani, że osoba, która popełniła przestępstwo i której winę dowiodły sądy litewskie wszystkich instancji, nie może pozostać posłem na Sejm", głosi oświadczenie.

Do zbierania podpisów konserwatyści przystąpili 17 czerwca po nieudanej próbie zaskarżenia uwięzionego parlamentarzysty A. Butkeviciusa.

Nie należałoby zbierać podpisów, gdyby takie założenie parlamentarzysty mocniej poparli podczas tajnego głosowania w Sejmie, gdy zabrakło 15 głosów dla pozabawienia A. Butkeviciusa mandatu poselskiego. Przetłumaczył wtedy za tym 70 parlamentarzystów, a potrzeba było trzech piątych głosów, czyli 85 posłów.

(BNS)

We wtorek, 13 lipca, w 55 rocznicę operacji "Ostra Brama" i bitwy stoczonej przez oddziały AK z okupantem niemieckim pod Krawczonkami, Placieniskami i Nowosiołkami, odbędzie się uroczystości rocznicowe oraz zostanie odprawiona Msza Święta w intencji poległych bohaterów Ziemi Litewskiej.

Początek uroczystości o godz. 15.00 przed pomnikiem AK w Krawczonach.

Zarząd Wileńskiego Rejonowego Oddziału ZPL

Algirdas Pilvelis oferuje rządowi gratisowo 34 proc. akcji dziennika "Lietuvos aidas"

Prezent

Jeden z akcjonariuszy dziennika "Lietuvos aidas" Algirdas Pilvelis jest gotów podarować rządowi 34 proc. akcji tej gazety.

Oświadczył o tym wczoraj na konferencji prasowej.

W ubiegłym tygodniu A. Pilvelis zaproponował rządowi nabycie 34 proc. akcji "Lietuvos aidas". Łącznie A. Pilvelis posiada 39 proc. akcji dziennika.

A. Pilvelis uważa, że w przypadku nabycia gazety przez rząd, "stałaby się ona swego rodzaju odciniemkiem propagowanego w krajowej prasie żła".

W jego przekonaniu prywatne dzienniki litewskie mają charak-

ter wyłącznie komercyjny i "w pogoni za zyskiem publikują wiele różnych artykułów, ogłaszających naród litewski".

"Dziś Litwa powinna mieć dziennik państwowy, naświetlający aktualia polityczne i otwarcie krytykujący niedociągnięcia w różnych instytucjach państwowych", powiedział A. Pilvelis. Poinformował on, że 40 proc. akcji dziennika stanowi własność byłego ministra kultury, konserwatyście Sauliusa Šaltenisa, 39 proc. - A. Pilvelisa, 7,5 proc. - Litwina z USA Albinasa Markevičiusa i około 4,4 proc. akcji znajduje się w posiadaniu partii konserwatywnej.

(BNS)

Szanowny Czytelniku!

KURIER
WILEŃSKI

już od dziś
dociera do Połagi, Nidy, Šventoji, Birštan,
Druskiniek,
więc szukaj "Kuriera Wileńskiego"
w kioskach "Lietuvos spauda"!

Twój Wierny Przyjaciel
jest zawsze z Tobą!

Współpraca

Policja po francusku

Wczoraj Ministerstwo Spraw Wewnętrznych odwiedziło ambasador Francji na Litwie Michel Touraine oraz attaché francuskiej policji narodowej na kraje bałtyckie Gerard Lacourt. Gości przyjeździł minister Česlovas Blažys, sekretarz ministerstwa Vytautas Skapevičius oraz dyrektor Departamentu Współpracy Międzynarodowej Olegas Skinderskis.

Minister z zadowoleniem przypomniał gościom, że Francja była pierwszym krajem, z którym MSW Litwy nawiązało ścisłą współpracę po odrodzeniu niepodległości.

Większa część rozmowy poświęcona była współpracy krajów. Zaakcentowano pomoc Francji w przygotowaniu dla Litwy specjalistów wysokiej kwalifikacji. W sierpniu jeszcze jeden wysłannik naszej policji uda się na studia do wyższej

szkoły komisarzy we Francji. Ambasador zaznaczył, że liczba takich specjalistów mogłaby być i większa, ale niewielu funkcjonariuszy na Litwie w dostatecznym stopniu zna język francuski. Dlatego też ambasada skierowała jednego wykładowcę do Litewskiej Akademii Prawa, aby przygotował jej studentów do dalszych studiów we Francji.

Sarūnas Skapevičius
rzecznik prasowy MSW

Szansa zobaczenia morza

...Jest ono marzeniem wielu. Zarówno dzieci, jak i dorosłych, bo nawet ciężko pracując, w naszych czasach wyjazd nad morze stanowi nie lada problem finansowy. Jeśli człowiek "dojrzały" może łatwiej pogodzić się z zawiedzeniem w marzeniach, to dziecku niespełnienie jego pragnień jest prawie tragedia.

Tego lata kilkadziesiąt dzieci z rejonu wileńskiego, gdzie, co prawda, jest mnóstwo jezior i rzeczek, mają szansę zobaczenia naszego Morza Bałtyckiego. Taka możliwość zaistniała dzięki staraniom komisarzów policji rejonu wileńskiego (nadkomisarz Mieczysław Popławski) oraz środkom, przydzielonym przez samorząd rejonowy i Departament Policji przy MSW RL. W dniach 7-8 lipca około 51 młodocianych pomocników

policji (ruch ten szybko się rozprzestrzenił w rejonie) uda się na wycieczkę do Połogi i na Mierzeję Kurońską. 2 dni wypoczynku, zwiedzania w Nidzie, Juodkrantė, a najważniejsze - pluskania się w wodzie!... W roli "opiekunów" pojedzie 3 funkcjonariuszy komisariatu oraz jedna z matek.

Inna, ale podobna atrakcja czeka w dniach 10-11 lipca. Mniej więcej, 25 pomocników policji będzie miało okazję odwiedzić swoich kolegów w Kłajpedzie, którzy wiosną gościli w Niemenczyne i, niestety, przegrali z "naszymi" mecz koszykówki. Gościna ta zaowocowała przyjaźnią i zaproszeniem do Kłajpedy, gdzie odbędzie się też mecz koszykówki (z myślą o pucharze przechodnim, który na razie pozostaje w rej. wileńskim). Tym razem o puchar

będą walczyć również pomocnicy policji z Mariampola... Nocleg i w ogóle pobyt w Kłajpedzie zapowiada się bardzo romantycznie: w namiotach. Nie zabraknie różnego rodzaju imprez sportowych, konkursów (poważnych i nie bardzo). No i, oczywiście, morze! Życzyć tylko trzeba pięknego słoneczka...

Kierowniczka wydziału ds. niepełnoletnich Komisarzatu Policji rejonu wileńskiego, która zajmuje się organizacją takich imprez, Vida Kondratovičienė serdecznie dziękuje pani mer rejonu Leokadii Janušauskienė, Departamentowi Policji za wsparcie finansowe tych imprez. Trzeba też podziękować nadkomisarzowi Popławskiemu, samej pani Vidzie za starania i...spełnienie Marzeń!

Irena Litvin

Kronika policyjna

Dział Sztabu Informacji MSW RL podaje: 1 lipca br. w kraju zanotowano 161 przestępstw, w tym: 10 obrażeń ciała, 2 gwałty, 16 chuligańskich ekscesów, 6 rabunków, 127 kradzieży. Skradziono 8 samochodów, znaleziono - 3.

Zanotowano 22 wypadki drogowe i 9 pożarów. Znalezione zwołki 12 osób. Zatrzymano 36 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Może ktoś rozpozna...

1 lipca o godz. 2 min. 45 na przystanku przy ul. Lentvoriai w Wilnie znaleziono zwołki mężczyzny o nieustalonej tożsamości w wieku około 25 lat z obrażeniami głowy. Denat miał na sobie niebieski dres, pasiasty podkoszulek, niebieskie buty sportowe. Posiadał też 10 litów i zegarek "Orient".

Nietrzeźwy kierowca

W czwartek z rana na zsoście Kūlpenai-Darbenai w rejonie kretyndzkiem zginął w wypadku samochodowym 18-letni Bronius Jonušas. Remigijus Urbanas, nietrzeźwy kierowca samochodu honda accord, którym jechał Bronius, w pewnym momencie stracił panowanie nad autem. W wyniku wóz zje-



chał z drogi, przewrócił się i wpadł na słup elektryczny. Kierowca doznał lekkich obrażeń ciała.

Jednego trafili?

1 lipca o godz. 23 min. 40 na ul. Stanevičiaus w Wilnie 2 młodzi ludzie napadli na J. K. (m. im. funkcjonariusza policji) w celach rabunkowych. Napadnięty oddał 3 strzały z legalnie posiadanego pistoletu "Arminus" i napastnicy zbiegli. 2 lipca o godz. 12 do szpitala Czerwony Krzyż z rana postrzałową kłatką piersiową zgłosił się V. B. (ur. 1980 r.). Przygotowała Irena Litvin

Felieton

Cywilizacja, czy chamstwo?

Pewna pani mieszka w śródmieściu, w starym budownictwie. Okna jej mieszkania wychodzą na zamknięte w czworobok podwórce. Kiedyś, gdy byli tu starzy mieszkańcy i wszyscy się wzajemnie znali - w podwórzu było cicho (bo wstyd przed sąsiadami), pośrodku sadzono kwiatki, była laweczka, na której wieczorami gawędzilo się do późna.

Teraz niektóre mieszkania wykupił „nowi Litwini”, „nowi Rosjanie”, którzy wprowadzają własne porządki. Podwórce zaasfaltowano, bo każdy ma samochód, a to i dwa. Są też tacy, którzy handluja samochodami, więc wieczorami starają się wszystkie je upchnąć w podwórku. Laweczkę połamano, bramę zdemolowano, bo „nowi” zawsze się śpieszą i nie mają czasu na jej otwieranie i zamykanie.

W nocy, na podwórzu naszej znajomej (30x30 m) parkuje po 9-11 wozów. Samochód stoi przy samochodzie. Jeżeli biznesmen musi wyjechać nagle w nocy „na interes” nie robi ceregieli - zaczyna się manewrowanie, puszczanie w ruch klaksonów. W najlepszym wypadku wóz będzie tak długo warczał, aż właściciel samochodu blokującego wyjazd się obudzi. Nikomu do głowy nie przyjdzie „nawna” myśli, że dokola śpią ludzie, którzy nazajutrz muszą iść do pracy, że są tacy, którzy cierpią na bezsenność... Grunt to biznes. Po nas - może być potop.

O każdej porze dnia i nocy na podwórzu ruch - wjeżdżają i wyjeżdżają samochody. Nie tylko osób, które tu mieszkają, ale też klientów pobliskiego baru piwowego, pobliskiej fryzjerni, firmy, która wykupia część domu. Wjeżdżają taksowkarze, aby się w podwórzu okrecić, bo na ulicy nie ma miejsca, kawalerowie, którzy klaksonami wywołują z domów wydzwonieni. Oni również nie myślą o niczym innym jak o własnej wygódzie.

„Nowi” często wracają nad ranem z restauracji. Wtedy w podwórzu zaczynają się „czułe rodaków rozmowy”. Ich bełkot czasem słychać do rana.

O 2-3 godz. wjeżdża na podwórce samochod „Lietuws rytas”, który przywozi do takiego kolektora prasę dla listonoszy całej dzielnicy. Kierowcy są wieśkie, że muszą pracować w nocy, więc trzaskają jak mogą najgłośniejszymi drzwiczkami samochodów, w miły sposób „ja nie śpię, więc niech i oni nie śpią”. Trzask zamykanych drzwiczek w takim małym podwórzu przypomina wystrzał armatni.

O 4 godz. pojawia się sprzątaczką, która też nocy czemuś to źle spała, więc przysłała „wcześniej” do pracy, zapominając o nakazie burmistrza przetrześnięcia ciszy od 24 do 6 rana. Zaczyna się rozgłosne drapanie miotłą asfaltu. Kiedy sprzątaczkę złe zła - rzuca o asfalt blaszaną wanią, w której wozu miotły i łopaty.

O 5 godz. bardzo „kulturalna” paniusia wypuszcza na sianusie pudła, który napelnia podwórce rozgłosnym szczeniem.

W piątki, soboty i niedziele zaczyna się zabawy ludowe: sąsiedzi na dół nastawia na całą noc jedną i tę samą płytę, a jego goście przypływają rżnię. Ponieważ w tej muzyce nie ma ani krzty muzyki, tylko głuche dum-dum-dum perkusji - sąsiedzi słuchają owego dum-dum całą noc. Takie same dum-dum dobiega z przejeżdżających ulicami miasta samochodów, prowadzonych przez młodzieńców o ogolonych głowach. Im głośniejsze dum-dum, tym większy fason. Znajoma, która ma dum-dum po uszy, nazywa samochodowych podrywaczy „skomorochami”, co w języku rosyjskim oznacza „wędrownych muzykantów”. Ano - gadaż się.

„Nowi” bardzo lubią rozmawiać przez telefon komórkowy stojąc przy otwartym oknie i wtedy całe podwórce słyszy: „Niech on b... nie wygłupia się, bo mi jemu b... możemy zepsuć interes b...”

Kiedy firma w podwórzu robiła remonty swych lokali - wyrzucała gruz z trzeciego piętra na podwórce bez siatek ochronnych, bez zsyków. Wszystko dokola było pokryte grubą warstwą białego mialu. Brali na chana: póki ktoś gdzieś się dodzwoni - gruz już będzie zsypany. Ludzie rzeczywiście telefonowali do policji, samorządu, redakcji gazet i wiecie, co im mówiono? - „Droga pani, jak się pani nie podoba życie w śródmieściu, proszę przenieść się na przedmieście. Tam - cicho, spokojnie, zielona trawka... Mieszkając w centrum musi pani dostosować się do wymogów... cywilizacji!”

Cie choroba, a więc to jest właśnie cywilizacja? Chamstwo i bezczelność? A jeszcze - autentyczny debilizm. Bo tylko debil może wjechać na małe podwórko, zostawić włączony silnik (bo mu źle zapala) i pójść do baru na piwo, lub szukać latając po piętrach potrzebnego adresu. Tylko debil lub cham nie widzi, że podwórce jest małe, że mieszkają w nim ludzie, którzy oddychają spalniną nienajlepszej benzyny wydobywającymi się z rury wydechowej jego starożytnego fforda czy audi, że monotonny warkot motoru w ciągu 15-20 min. może doprowadzić do szaleństwa nawet człowieka o bardzo silnych nerwach.

Dużo mówi się u nas ostatnio o nasileniu schizofrenii - naukowcy twierdzą, że jest to choroba dziedziczna. Nie podobnego proszę Państwa, to skutki naszej cywilizacji. Nasilają się też choroby (właśnie) cywilizacyjne, spowodowane ciągłym napięciem nerwowym, małą ruchliwością, częstym powstawaniem konfliktów wskutek złożoności stosunków społecznych... O chamstwie się nie mówi. A trzeba by.

Zagladnijmy do słownika, sprawdźmy, co oznacza słowo „cywilizacja”, którym tak lubi się szafować: „Cywilizacja to całokształt materialnego i duchowego dorobku społeczeństwa”. A więc, mamy nie tylko wytwarzać dobra materialne, ale też kulturalne je pożytkować. Czy w imię cywilizacji powinniśmy nasilać stresy zamiast je łagodzić, godzić się na hałas w podwórzu tylko dlatego, że chamy nie znają elementarnych zasad dobrego wychowania? Przypomnę główną zachowując się zawsze tak, by jak najmniej kłopotów sprawiać otoczeniu...

Barbara Znajdźłowska

NAPRAWDĘ NIEPOWARTARZALNE URLOPY!



Mozaika Wiednia 4 dni/3 noce - 2690 Lt

Mozaika Salzburgu 4 dni/3 noce - 2590 Lt

Mozaika Innsbrucku 4 dni/3 dni - 2590 Lt

Wypoczynek w Blumau 6 dni/5 nocy - 3790 Lt

Wyprawa statkiem 4* rzeka Dunaj - 5890 Lt

Klasyczne Włochy 8 dni/7 nocy - 3690 Lt

Rzym - Neapol - Sorrento 8 dni/7 nocy - 2890 Lt

Tydzień w Rzymie 8 dni/7 nocy - 2690 Lt

Smakosz na Toskanie - 3790 Lt

Wypoczynek nad Adriatykiem w Rimini - 2990 Lt

Wyspa Sardinia - 4290 Lt

Wenecja - 1260 Lt

Biuro podróży

„KLION”

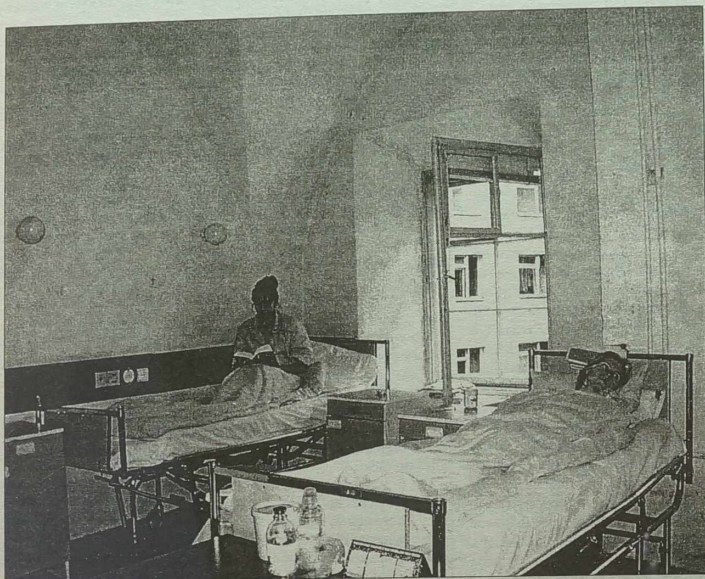
Birbiny 4, Vilnius

Tel: 223 472,

fax: 618 385

Perspektywy szpitala św. Jakuba oceniono jako bardzo "smutne"

Do kasyna - na operację?



Według zasad wskazanych w reformie zdrowia, w ciągu 12 dni należy chorą położyć do szpitala, przeba-
dać, wykonać zabieg i wypisać do domu

(Dokończenie ze str. 1)

W czasach Powstania Styczniowego 1863 roku w szpitalu ukrywano powstańców. Gdy wybuchła epidemia dżumy, personel szpitala pracował ofiarnie niosąc pomoc umierającym. Tutaj też swego czasu mieściła się medyczna służba armii Napoleona.

Profesor Jakowicki, pracownik tego szpitala, był pierwszym kierownikiem katedry gi-

nekologii na Uniwersytecie Wileńskim.

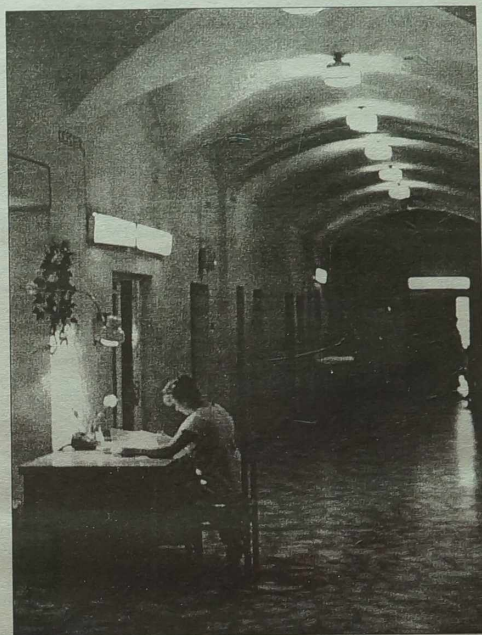
Podczas tragicznych wydarzeń z 13 stycznia 1991 r. większości ofiar okazano pomoc właśnie w szpitalu św. Jakuba.

Szpital jest niemyślnym świadkiem toczącego się koła historii - zmieniających się ustrojów politycznych i pokoleń. W ciągu 300 lat ratuje się tu życie ludzi, od 200 lat na świat przychodzą tu młodzi wilnianie i wilnianki.

**Teren po szpitalu
zliczają na aukcji**

Doprawdy trudno jest znaleźć na Litwie dziedzinę medycyny, bądź to terapia, chirurgia, położnictwo, pediatria czy psychiatria, której początki nie sięgałyby szpitala św. Jakuba.

Lekarze różnych specjalności, którzy tu pracowali, kształtowali nowe placówki medyczne. Placówka ta jest "matką", między innymi, Kliniki na Antokolu, miejskiego Centrum Zdrowia



Korytarzami szpitala św. Jakuba przechadzali się żołnierze armii Napoleona, powstańcy 1863 roku, lekkim krokiem przesuwały się siostry szarytki śpiesząc z pomocą cierpiącym chorym

Psychicznego na ul. Letniej, szpitala chorób skórnych i wenerycznych przy ul. Bokšto i od niedawna utworzonego działu neurochirurgii w szpitalu Pogotowia Ratunkowego.

Szpital liczy 496 pracowników, w tym 94 lekarzy, 215 pielęgniarek, 97 innych pracowników (personel obsługujący).

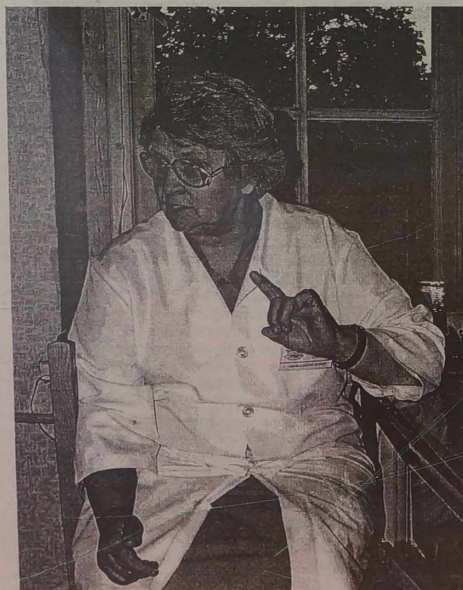
Personel placówki żartuje,

że już prawie 10 lat pracują w strachu, że lada dzień szpital mają zamknąć lub wręcz zlikwidować. Ostatnio zaczęły krążyć pogłoski, że na miejscu szpitala w przyszłości może stanąć ... kasyno. Aby sprawdzić powyższe pogłoski, zwróciliśmy się do właściciela szpitala - samorządu miasta Wilna - z pytaniem o dalszy los najstarszej placówki medycznej Litwy i Wschodniej Europy.

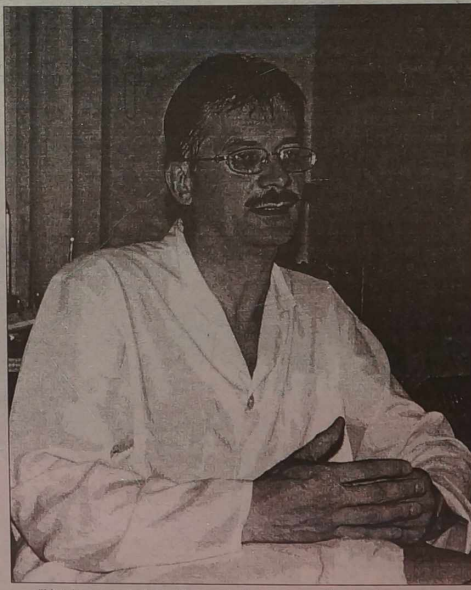
"Perspektywy szpitala św. Jakuba są bardzo smutne, a żywot krótkotrwały. Placówka zostanie zamknięta, ponieważ budynki są w bardzo złym stanie, urządzenia medyczne zresztą też. Niektóre budynki wróciły się klasztorowi. Teren, na którym znajduje się szpital, jest niezwykle atrakcyjny pod względem strategicznym, więc sprzeda się go na aukcji za odpowiednią cenę, którą z kolei pójdą na służbę opieki zdrowotnej" - poinformował nas docent Medard Czubot, członek samorządu, przewodniczący komitetu do spraw opieki zdrowotnej, ochrony środowiska, higieny i sanitarii.

A co będzie z ludźmi, którzy pracują w tym szpitalu od lat? Bo przecież szpital to nie tylko budynki. "Personel zostanie rozmieszczony w innych szpitalach". Owszem, niektórym może uda się zatrudnić, ale część pracowników w wyniku różnych konkursów na pewno zostanie bez pracy.

Cóż stanie na miejscu szpitala z 300 - letnimi tradycjami, będącego źródłem utrzymania



"Nie mamy prawa wykonywać zabiegów, które przeprowadzaliśmy w ciągu kilkunastu, a nawet kilkudziesięciu lat" - mówi Hanna Balsienė, lekarz położnik-ginekolog



"Ulratą pracy byłaby dla nas bolesnym przeżyciem, bo ostatecznie przecież jesteśmy ludźmi" - zmęczonym głosem opowiada lekarz położnik Romualdas Juršėnas. Dosłownie przed chwilą wykonał kolejny zabieg chirurgiczny

dla prawie 500 osób? "Może nawet kasyno, jeśli nowi właściciele terenu tak postanowią, to przecież nie możemy zabronić człowiekowi, żeby robił to, czy tamto. Jeśli kasyno będzie pasowało w tym miejscu, to czemu nie..." - rozważa przewodniczący.

Walka o pacjenta

W świetle reformy zdrowia, która została wprowadzona w 1997 r., szpital św. Jakuba został zaliczony do kategorii szpitali wojennych, tzw. małych (szpitale rejonowe i samorządowe).

"Działalność małych szpitali zaczyna się ograniczać poprzez zawężanie zakresu zabiegów, które lekarze mają prawo wykonywać. Nie mamy prawa wykonywać zabiegów, które przeprowadzaliśmy w ciągu kilkunastu a nawet kilkudziesięciu lat. Stwarza się swoistą sztuczną granicę między małymi szpitalami a klinikami i szpitalami uniwersyteckimi. Zmiany są przeprowadzane na korzyść tych ostatnich oczywiście." - mówi Hanna Balsienė, lekarz położnik-ginekolog.

Od 1 lipca 1997 r. na Litwie zaczęła działać medycyna ubezpieczeniowa. Nasze pieniądze są wpłacane do "Sodry" np., a następnie z funduszy ubezpieczeń zdrowotnych przez Kasy Chorych opłaca się między innymi wydatki związane z opieką zdrowotną.

Źródłem utrzymania szpitali są pieniądze wpłacane przez Kasy Chorych za świadczenie usług medycznych pacjentom.

Dzięki takiej nowości między szpitalami powstała konkurencja, swoista walka o pacjenta.

"Każdy szpital chce mieć jak najwięcej pacjentów, by zarobić jak najwięcej pieniędzy, które z kolei zostaną przeznaczone na opłaty za ogrzewanie, na remont budynków, na zakup nowych urządzeń i na wypłaty pracownikom. Jeśli pacjentów jest mało - szpital otrzymuje mało pieniędzy, nie może siebie utrzymać, grozi mu więc bankructwo" wyjaśnia pani Balsienė. Na czarnej liście szpitali skazanych na wymarcie jest również szpital św. Jakuba.

"Głos psa do nieba nie dociera"

"W czasie mojej praktyki lekarskiej nie pamiętam, aby szpital otrzymał jakąś nagane za złe wykonaną pracę. Pacjenci są zadowoleni z usług, które im świadczymy. Nie mogę powiedzieć, że nasi lekarze pracują lepiej lub gorzej od innych lekarzy, ale śmiało oświadczam - robimy wszystko, co jest w naszej mocy, aby pomóc człowiekowi. Dlatego nie rozumiem, dlaczego uważają nas za gorszych, zwracając nam zakres zabiegów, faktycznie stawiają na nas krzyżyk. Utrata pracy byłaby dla nas bolesnym przeżyciem, bo ostatecznie przecież też jesteśmy ludźmi." - zmęczonym głosem opowiada Romualdas Jursėnas, lekarz położnik. Dostownie przed chwilą wykonał kolejny zabieg chirurgiczny.

Traumatolodzy z św. Jakuba na specjalnych kursach kształcą medyków, którzy teraz pracu-

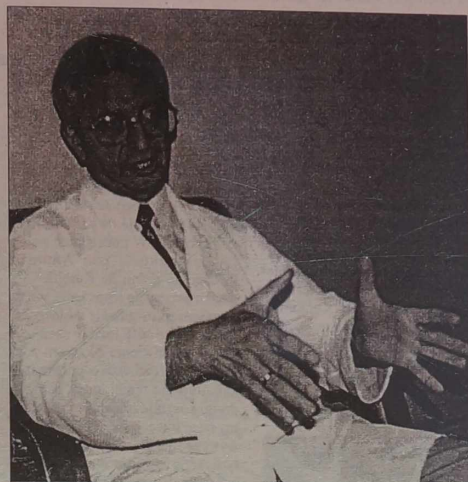
ją w różnorodnych placówkach medycznych.

"No i proszę sobie wyobrazić, że teraz "nauczycielom" odbiera się prawo do pełnowartościowej pracy, podczas gdy ich uczniowie pracują w największych szpitalach" - oburza się Hanna Balsienė.

Romualdas Burba, doktor nauk medycznych, kierownik urazówek ze spokojną rezygnacją opowiada o codzienności swego działu:

"W dużych szpitalach urazówka jest bardzo droga, podwójnie prawie droższa niż nasza, chociaż świadczymy pacjentom identyczne usługi. Nam Kasy Chorych płać za dobowe utrzymanie pacjenta 78 Lt, a niektórym dużym szpitalom - 138. Chociaż, powtarzam - zabiegi, na razie, wykonujemy te same. Na tym świecie nie ma, nie było i nie będzie sprawiedliwości. Apelowaliśmy do wyższych instancji, ale, jak w tym przysłowiu: "głos psa do nieba nie dociera".

Dział neurochirurgii "u Jakuba" jest pierwszym na Litwie działem, w którym wykonuje się wyłącznie planowaną pomoc neurochirurgiczną: przeprowadza się zabiegi korekcyjne wad kręgosłupa, rekonstrukcje czaszki, walczy się z nowotworami. Co roku przez dział przechodzi do 1000 pacjentów. "Mam nadzieję, że samorząd zrozumie, iż w tym miejscu powinien pozostać szpital, jak było przez ostatnie 300 lat" - mówi Romualdas Šumauskas, doktor nauk medycznych, kierownik działu neurochirurgii.



"Na tym świecie nie ma, nie było i nie będzie sprawiedliwości" - twierdzi kierownik urazówki Romualdas Burba



W wyremontowanym dziale neurochirurgii będzie 9 nowoczesnych sal, liczących 20 łóżek

Życie pokaże...

Juratė Noreikienė, pełniąca obowiązki dyrektora szpitala, nie chciała skomentować wieści o likwidacji szpitala: "Bardzo bym chciała, aby szpital nadal istniał i udzielał pomocy ludziom, ale jak tam będzie - życie pokaże".

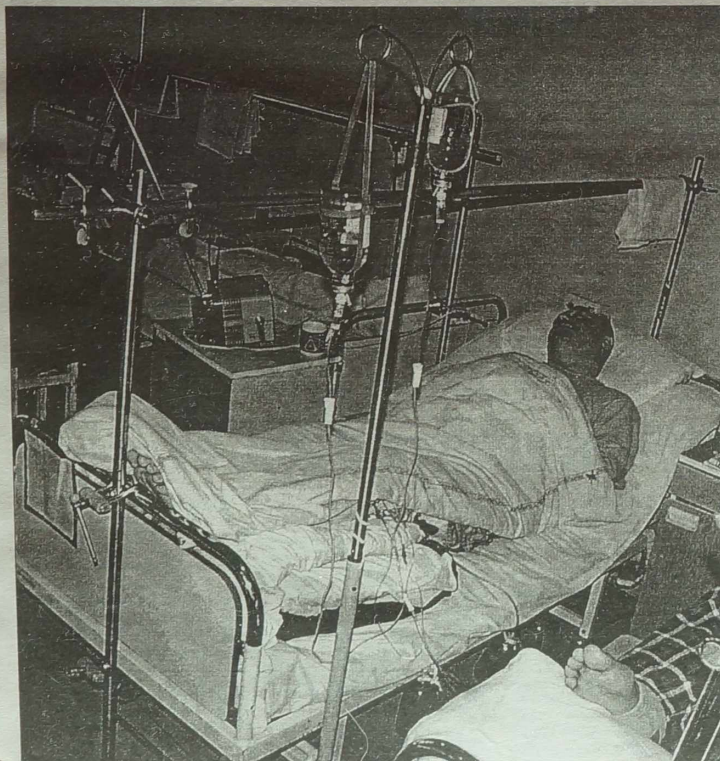
Vytėnis Andriukaitis, poseł na Sejm, starosta frakcji socjaldemokratów, lekarz z wykształcenia, sądzi, że szpital św. Jakuba powinien istnieć i działać jako placówka wtórna, czyli udzielająca pomocy kwalifikowanej, ale nie wyspecjalizowanej: "Należy pozostawić w szpitalu udzielanie pomocy, która nie potrzebuje inwestycji w urządzenia medyczne, mam na myśli wykonywanie nie-

skomplikowanych zabiegów chirurgicznych, pełnienie usług terapeutycznych i neurologicznych, można zostawić dział położnictwa".

Mieszkańcy miasta Wilna wystosowali do władz list w obronie szpitala, w którym pisał: "Wykwalifikowani lekarze ze św. Jakuba nieraz uratowali nasze zdrowie i życie, tu świat ujrzały nasze dzieci...". List zawiera podpisy 1040 osób.

Zaskakujące, ale widocznie ludzi, którzy uratowali życie tylu osobom, można nie tylko ponizić, zabraniając im wykonywania pracy według ich kwalifikacji, ale nawet skazać na bezrobocie.

Sabina Kozłowska
Fot. Marian Paluszkievicz



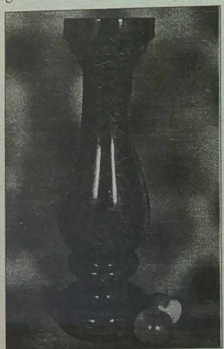
Urazówka św. Jakuba w ciągu całej doby nie tylko udziela pomocy poszkodowanym w różnorodnych wypadkach, przeprowadza się tu też planowe zabiegi.

92 pomniki spółki A. Korzana stały nie tylko na Rossaie, ale też na Białorusi, w Rosji i miały uczcić pamięć żołnierzy polskich w Miednoje

Pomnik – kartką historii

Dzisiaj prywatna spółka Antoniego Korzana robi nie tylko pomniki na zamówienia prywatne, ale też wyrabia śliczne wazy i stoły z granitu, przeróżne elementy dekoracyjne.

„Kiedy rozpocząłem działalność w tej dziedzinie, to klient biegał za mną, natomiast teraz ja muszę biegać za nim. Konkurencja robi swoje i nie można stać na miejscu. Znaczący to tyle, co czekać dnia, aż nastąpi bankructwo interesu, który prowadzi” – mówi właściciel zakładu kamieniarskiego w Jaszunach Antoni Korzan.



Na każdy gust

Na Litwie granitu nie ma, a więc trzeba go sprowadzać. Po odpowiednim kamieniu o stosownym kolorze jeździ się do Karelii, Rosji i Ukrainy. W początkach swojej działalności pan Antoni, jeżdżąc po granit do Karelii, widział maszyn do jego ciecicia, więc z czasem sprowadził je do Jaszun. Teraz po granit jeździ rzadko, składa zamówienia i kamień zostaje dostarczony. To po prostu kalkuluje się taniej, gdyż bardzo drogo kosztuje transport i problemy na granicach. W okresie zimowym spółka zajmuje się właśnie tym, że sprowadza na zapas granit, gdyż w tym czasie zamówień prawie nie ma. Zakład kamieniarski pracuje od kwietnia do 1 listopada. Są to zamówienia prywatne. Nie ma jakiejś określonej formy standardowej. Średnio miesięcznie spółka wykonuje 15 – 20 zamówień. Przed laty realizowano ich o wiele więcej. Po sześciu latach istnienia zakład zatrudniał 16 osób. Niestety, wszystko, co dobre, dość szybko się kończy. Konkurencja wzrastała i dzisiaj działa około 25 firm i sklepów konkurencyjnych, a w spółce znowu pracuje tylko sześć osób.

Zachować pamięć

Sąsiad podpowiedział
Inżynier z wykształcenia za radą sąsiada postanowił już w 1987 roku rozpocząć własny biznes. Energicznemu i zaradnemu Antoniemu, który musiał utrzymywać rodzinę, myślała wydawała się nader aktualna i możliwa do zrealizowania. Pierwsze lata samodzielnej pracy były owocne. Pracę rozpoczęli we czwórkę. W owym czasie w rejonach sołectkich i wileńskim istniały tylko 4 firmy tego rodzaju. Pracy nie brakowało, bo zamówień było dużo, przy tym różnego rodzaju i w różnych miejscowościach. Jaszuny są usytuowane przy granicy dwóch rejonów, a więc największe pomniki znajdują się w rejonach wileńskim i sołectkim, wyroby spółki Korzana są też na cmentarzach w rejonach trockim, święciańskim, orzańskim, jak również w Pskowie, Grodnie, Lidzie, Oszmianie, Połocku, pod Mińskiem.



ski w osobie Andrzeja Przewoźnika, sekretarza generalnego. W lutym 1993 roku podpisano umowę i zaraz przystąpiono do pracy. „Uważam, że to, iż na Rossie stały nowe nagrobki dla poległych żołnierzy polskich, jest zasługą Jana Widackiego, byłego ambasadora RP na Litwie” – mówi Zygmunt Klonowski, dyrektor generalny firmy „Klion”. Do pracy przystąpiło kilkunastu robotników spółki zaraz po podpisaniu umowy. Granit dostarczano z Kamienogorska, cieżło go w Mińsku i Jaszunach, montowano i robiono napisy w Jaszunach. Projekt wykonał profesor Politechniki Wrocławskiej Edmund Małachowicz, wilnianin z pochodzenia. Projekt finansowała wyłącznie Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa. Dobra organizacja, transportowanie, obróbka, montowanie sprawiły, że już w lipcu, po pięciu miesiącach wyteżonej pracy, odbyło się oficjalne odsłonięcie 92 pomników. „Cieszę się, że wniosłem swój wkład w tak wielkie dzieło, jak rekonstrukcja Rossy. Na tym cmentarzu można uczcić się historii Polski i postaraliśmy się, aby ją zachować dla przyszłości” – mówi Antoni Korzan.

Zakład kamieniarski Korzana wykonał jeszcze jedno zamówienie Rady Ochrony. W rejonie grodzieńskim, na kilku cmentarzach ustawiono tablice pamiątkowe ku czci poległych żołnierzy polskich. W Sołectnikach niebawem zostanie odsłonięty pomnik Konstantego Kalinowskiego, który także wykonała spółka Korzana na zamówienie Białoruskiego Centrum Kultury.

Przed dwoma laty Rada Ochrony zaproponowała spółce A. Korzana uporządkowanie terenu cmentarza w Miednoje. O tragedii Katynia i Ostaszkowa wiedzą prawie wszyscy, natomiast o rozstrzelanej inteligencji polskiej w Rosji, w obwodzie twerskim, tylko niewielu. Zabrakło, niestety, pieniędzy i sprawa utkwiła w miejscu. „Naprawdę chcielibyśmy podjąć się wykonania tego zamówienia i odnowić pamięć naszych poległych rodaków. Jesteśmy gotowi rozpocząć robotę już teraz i nie chodzi tu o pieniądze, lecz dobro sprawy” – zapewnia A. Korzan.



Antoni Korzan na wileńskim cmentarzu Rossa przy pomnikach poległych żołnierzy polskich, które wykonała jego spółka.

Fot. Marian Paluszkiwicz

Nadzieja – w sercu każdego

Prywatna spółka A. Korzana współpracuje od 6 lat z firmą kamieniarską w Mińsku i od 2 lat z polską firmą z Poznańskiego. Wspólnie z Polakami zaczęli produkować stoły i wazy z granitu. Spółka z Jaszun dostarcza do Polski granit, wyroby wykonują obie firmy. „Szkoda, ale jak na razie, takie wyroby nie są u nas popularne. Ludzie nie mają pieniędzy i to chyba jest jedyną przyczyną” – wnioskuje pan Antoni po zaprezentowaniu swych wyrobów na wystawie w Centrum Wystawowym w Wilnie. To było jedyne stoisko, gdzie wystawiono stoły i wazy z granitu. Zainteresowanie było spore, niestety, zamówień nie złożono. W sklepie „Kirtimai” już od roku stoi piękny granitowy stół, którego nikt dotąd nie kupił. W Polsce wyroby te mają popyt. Bieda pociąga za sobą kradzieże, nawet z cmentarzy. Kradną kwiaty, żywe i sztuczne, wazy i doniczki, a więc to, że wazon z grani-



tu przy pomniku zostanie skradziony, jest sprawą prawie pewną. Nikt więc ich nie zamawia. Nadzieja, że w przyszłości sprawy ułożą się lepiej, żyje w sercu każdego. Niech więc zawitają do naszych domów i miejsca spoczynku naszych bliskich wspaniałe wyroby z granitu.

Danuta Kamilewicz

Nic po naszych oczekiwaniach

(Dokończenie ze str. 1)
Litwini nie zmarzną wileńszczyzny

Jak zaznaczył Dobrowolski, strona litewska zapewniła, że reforma administracji terytorialnej na Litwie nie będzie naruszać interesów społeczności polskiej. Strona litewska zapewniła także, że tempo zwrotu ziemi na Wileńszczyźnie zostanie przyspieszone, i w ciągu najbliższych 2 lat – do 2001 roku, proces ten będzie zakończony. Pozytywne rozstrzygnięcie, jak powiedział rzecznik prasowy MSZ, dały rozmowy dotyczące języka polskiego – strona

litewska poinformowała o planach wprowadzenia w szkołach polskojęzycznych obowiązkowego egzaminu z języka polskiego po klasie dziesiątej. Ma to nastąpić w najbliższym czasie. – Trzeba jednak dać stronie litewskiej możliwość adaptacji swoich programów szkolnych – mówił Dobrowolski.

Nie udało się natomiast uzyskać żadnego postępu w sprawie pisowni nazwisk mniejszości polskiej na Litwie – sprawa ta została odłożona do dalszej dyskusji.

Dla Litwinów – wszystko, co zechcą

Z kolei, strona polska uznała

za słuszny postulat Litwinów utworzenia klas z litewskim językiem nauczania w Sejnach – centrum mniejszości litewskiej. Litwini otrzymali także informacje dotyczące podręczników, jakie są publikowane w Polsce i jakie są przeznaczone dla szkół litewskich. Strona polska przekazała także informacje, dotyczące ustaw przygotowywanych w Polsce i gwarantujących ochronę mniejszości narodowych. Są to ustawa o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz ratyfikowana przez Polskę konwencja o ochronie mniejszości narodowych.

„W kwestii, która wzbudzała

największe kontrowersje – kwestii strażnicy w Puńsku – zarysowała się ciekawa perspektywa” – twierdził Paweł Dobrowolski. W ramach polskiej delegacji był przedstawiciel Polskiej Straży Granicznej (PSG). Przekazał on deklarację Komendanta Głównego PSG w sprawie możliwości odbycia rozmów z zarządem gminy w Puńsku, aby znaleźć wspólne stanowisko co do lokalizacji strażnicy. Strona polska zadeklarowała również, że jak najszybciej chce zakończyć budowę Domu Kultury Litewskiej i pomnika biskupa Baranaukasa w Sejnach.

Cierpliwości, Polaku na Litwie

Komentując wyniki posiedzenia polsko-litewskiej komisji ds. problemów mniejszości narodowych rzecznik prasowy polskiego MSZ Paweł Dobrowolski powiedział: „W większości punktów nastąpiło albo znaczne zbliżenie stanowisk, albo można przynajmniej mówić o pozytywnym przygotowaniu do następnej rundy rozmów”. Jak na razie, nie ustalono dokładnej daty kolejnej rundy spotkań.

Paweł Kobak
specjalnie dla „Kuriera Wileńskiego” z Warszawy

Kurier TV

03-09.VII

PROGRAM TYGODNIOWY

**SOBOTA
3 LIPCA**

LRT

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubies". 8.00 - S. "Rodzina Fallerów". 16.00 - Ekologia. 16.30 - Wiadomości (ros.). 16.40 - Horyzonty. 17.00 - Turniej piłki nożnej o puchar UEFA. Podczas przerwy - Wiadomości. 18.45 - Teletakto. 18.50 - Pieśń dnia. 19.00 - Koncert. 19.30 - Studio nadmorskie. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Prawdziwe historie. 21.30 - S. krym. 22.30 - Festiwal wileński. 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.15 - Film fab. "Tropiciel śladów".

LNK

8.00 - Filmy anim. 9.00 - Poranne kolo. 10.10 - Smaczne. 11.00 - Portrety artystów. 11.30 - Cztery kola. 11.50 - Perspektywy. 12.05 - Film dok. o przyrodzie. 13.00 - Świat dzikawok. 14.30 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Jęnie moich marzeń". 15.00 - S. "Mieszkanie zwierząt". 15.50 - S. "Ned Stacey". 16.15 - Nos. 16.40 - S. "Gimnazjum pięknej doliny". 16.05 - S. hum. 17.55 - S. "Lo-uisa i Clarke. Nowe przygody Supermana". 18.45 - S. "Ziemia: ostatnia walka". 19.30 - "19.30". 19.45 - N. 14.20 - Klub koszykarski. 20.10 - To ci rodzinka. 21.00 - Film fab. 22.40 - S. "Złoty sukces". 23.25 - N. 14. 23.40 - Film fab. "Stracana wiosna".

**NIEDZIELA
4 LIPCA**

LRT

6.55 - Lato dzieci Bałtyku. 7.20 - Lato chrześcijaństwa. 7.30 - Pieśni lata. 8.00 - Świętętnie myśli. 8.25 - Nowości Kościoła katolickiego. 8.30 - Bez pracy nie ma kłopoty. 9.00 - S. "Mni wieczerza". 9.30 - Telegra dla dzieci. 10.00 - Niedzielnio lot. 11.00 - W świecie koszykarskich. 11.30 - Audycja o baletmistrz J. Lingisi. 12.10 - Szanujmy słowo. 12.15 - S. dok. 13.10 - Koncert zyczeń. 14.00 - Święto lotnictwa w Polsce. 15.00 - Międzynarodowy festiwal "Bałtyka 99". 16.00 - Popołudnie z A. Czekolusiem. 16.30 - S. "Domek na prężach". 17.20 - Koncert. 18.00 - Rowem dokoła świata. 18.15 - Arena sportowa. 18.40 - Skrzynia poszta. 19.30 - Studio nadmorskie. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Film fab. "Druzi bracia morza". 22.30 - Program krajów bałtyckich. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

8.00 - Filmy anim. 9.35 - Nasze zwycięstwa. 10.00 - Kuchnia pani Grażyny. 10.30 - Salon białego kota. 11.00 - Film dok. 11.30 - Historie zwierząt. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dzikawok. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Jęnie moich marzeń". 15.00 - S. "Mieszkanie zwierząt". 15.50 - S. "Zainfeld". 16.15 - Złotko. 16.40 - S. "Gimnazjum pięknej doliny". 17.10 - S. "Z Ziemi na Księżyc". 18.00 - S. hum. 18.30 - Film fab. "Sukcesy i porażki Mol Flanders". 19.30 - "19.30". 19.35 - Panorama tygodnia. 20.00 - Teletakto. 20.50 - Film fab. "Kana-

BTV

7.30 - Brzeg. 8.10 - S. "Czarna woda". 8.35 - S. "Legenda o zaginionym mieście". 9.00 - Kibir vibir. 10.10 - Muzyka. 11.05 - S. "Komisarz Rex". 12.00 - Wiadomości. 12.05 - S. "Wszystko pamięta 2070". 13.00 - Jestem z wami. 13.30 - Telegra dla rodziny. Podczas przerwy o 14.00 - Wiadomości. 14.25 - Walka słów. 15.10 - Tak. Nie. 16.00 - Wiadomości. 16.05 - S. "Określi miłość". 17.00 - S. "Na zdrowie". 17.25 - Film fab. "Magnet". Podczas przerwy o 18.00 - Wiadomości. 19.10 - S. "Pebly". 20.00 - Wiadomości. 20.15 - Rowowero show. 20.40 - Film fab. "Śmierć ostatniego dzierzawcy". 22.25 - Ring. 0.20 - 7.30 - DW.

3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Filmy anim. 9.20 - S. "Peha chata". 9.40 - S. "Harry i Henderssonowie". 10.05 - Film anim. 10.30 - S. "Nowa Lassie". 11.00 - Wszystko. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Mistrzostwa Europy w koszykówce. 13.30 - S. "Melrose Place". 14.25 - S. "Sprawy Rockforda". 15.10 - Za rogiem. 11.15, 13.30, 15.40 - Mistrzostwa Europy w koszykówce. 17.30 - Przegląd Mistrzostw Europy w koszykówce. 18.00 - Koszykówka. 19.30 - S. "Zonaty i z dziećmi". 20.00 - Film fab. "Ostatni mił". 21.40 - S. "Powrót do domu". 23.30 - Film fab. "Niezwyciężony". 1.30 - S. "Sprawa".

dyjskie bekony". 22.30 - Sport. 22.40 - S. "Błękitny diament". 23.20 - N. 14. 23.35 - Jeszcze nie wieczór.

BTV

7.30 - Program dla dzieci. 8.00 - Program religijny. 9.00 - Kibir vibir. 10.10 - S. "Moje psie życie". 11.00 - S. "Na półce". Podczas przerwy o 12.00 - Wiadomości. 12.35 - S. "Na zdrowie". 13.00 - Na jednym końcu haczyk. 13.30 - Rowowero show. 14.00 - Wiadomości. 14.05 - Koncert zyczeń. 16.00 - Wiadomości. 16.05 - S. "Określi miłość". 17.00 - Ring. Podczas przerwy o 18.00 - Wiadomości. 19.00 - Telegra dla rodziny. 20.00 - Wiadomości. 20.15 - Film fab. "Mała Scott". 22.00 - Przegląd krym. 22.30 - Film fab. "Nieoczekiwana wściekłość". 0.05 - 6.15 - DW.

3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 8.55 - Program dla dzieci. 9.00 - S. "Powrót do przeszłości". 9.20 - Film anim. 9.40 - Okno na przyszłość. 10.05 - Film anim. 10.30 - S. "Nowa Lassie". 11.00 - S. "Beverly Hills 90210". 12.00 - Mistrzostwa Europy w koszykówce. 13.30 - S. "Jesica Fletcher". 14.25 - S. "Sprawy Rockforda". 15.10 - Niech żyje król. 15.40 - S. "Ryker na kłach". 16.30 - S. "Herakles. Legendarne podróże". 17.20 - S. "Xena". 18.10 - S. "Doktor Quinn". 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Bez tabu. 19.35 - Kamera Wiersz. 20.00 - Film fab. "Pamięć o miłości". 21.35 - Przegląd NBA. 22.00 - Przegląd WNBA. 22.35 - Przegląd sportowy. 23.00 - Show Jerry Springer.

W

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Budownictwo. 9.00 - Humor. 9.25 - Film dok. o przyrodzie. 10.20 - Kanal muz. 11.05 - Film fab. "33". 12.25 - Tydzień. 12.55 - To - Zyrnowski. 13.20 - Studio "OSP". 14.15 - Podoba się oglądać. 14.34 - "Ja sama". 15.30 - Koncert zyczeń. 16.00 - Skandale tygodnia. 16.15 - Patrol drogowy. 16.45 - S. "Nigdy Man". 17.30 - SV show. 18.00 - Z Wilna. 18.15 - Film fab. "Sasiad". 20.50 - Towary i usługi. 21.00 - Tajemnice urody. 21.30 - U Jabka. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Patrol drogowy. 22.30 - Ci, którzy... 23.00 - Miss Moskwa '99.

LNK

9.00 - Dotyk. 10.00 - Przede wszystkim - dzieci. 10.30 - Bądźmy zdrowi. 11.00 - Torba podróżna. 11.15 - Na drogach Rosji. 11.30 - Mówmy, czytamy, piszemy. 12.00 - Film dok. 12.30 - TV region. 13.30 - Filmy anim. 14.30 - Telegra. 18.00 - S. "Tagard". 19.00 - Salon książek. 19.30 - Oaza. 20.00 - Film dok. 20.30 - Paralele. 20.45 - Na drogach Rosji. 21.00 - Koncert zyczeń. 22.00 - Film fab. "Po ciemnej stronie Księżyca".

W

6.00 - Film fab. "Olesia". 7.25 - Słowo duszpasterza. 7.45 - Biblioteka domowa. 8.00, 13.00, 15.45 - Wiadomości. 8.15 - 100. 8.45 - Poczta poranna. 9.20 - Kalendarz. 9.50 - Smak. 10.10 - Powrót Galerii Trietakiowskiej. 10.35 - Mistrzostwa Europy w

W

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Kanal muz. 9.00 - Tajemnice urody. 9.30 - Film anim. 10.00 - Z Moskwy. 10.25 - Lekcja jez. litewskiego. 10.40 - Film fab. "Charles - widmo". 12.10 - Film anim. 12.50 - Towary i usługi. 13.05 - Film fab. "Krystyna". 14.55 - Gwiazdy o gwiazdach. 15.20 - Podoba się oglądać. 15.30 - Kamień węgielny. 16.00 - Stolica. 16.20 - Towary i usługi. 16.30 - Patrol drogowy. 16.50 - Bz. 17.25 - Jesteś świadkiem. 17.55 - Sprawozdawca. 18.50 - Film fab. "Dworcek dla dwójki". 21.15 - Kintoaur. 22.35 - Wyniki.

LNK

9.00 - Godzina siły ducha. 10.00 - Litwa Wschodnia. 10.30 - TV region. 11.00 - Program dla dzieci. 11.15 - XL-Music. 11.45 - Ten świat wymyślony nie przez nas. 12.35 - Film dok. 13.00 - Telegra. 17.30 - Oaza. 18.00 - S. "Tagard". 19.00 - Europa dziś. 19.30 - Po prostu pies. 19.50 - Fotokab. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Gwózdź. 21.00 - S. "Tagard". 22.00 - Rando muzyczna.

W

6.00 - Film anim. 6.10 - Film fab. 7.30 - Film anim. 8.00, 13.00 - Wiadomości. 8.15 - Notatki. 8.30 - Dopóki wszyscy w domu. 9.05 - Gwiazda poranna. 9.55 - Program dla wojskowych. 10.25 - Graj, har-

koszykowiec. 11.10 - Film fab. "Nienawist". 12.25 - Cywilizacja. 13.15 - W świecie zwierząt. 13.55 - Jak to było. 14.40 - Mistrzostwa Rosji w piłce nożnej. 16.55 - Jerolasz. 19.50 - Film fab. 19.40 - Czas. 19.50 - S. "Archiwum X". 21.30 - Mistrzostwa Europy w koszykówce. 22.10 - Sport. 23.10 - Film fab. "Nieszczęśliwy wypadek".

PTP

6.00 - Film anim. 6.15 - Film fab. "Biały pudel". 7.25 - Prognoza pogody. 7.30 - Filmy anim. 8.00 - Witaj, Rosjo. 8.35 - Sam sobie reżyserem. 9.05 - Telegra. 9.50 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 11.05 - Złoty klucz. 10.30 - Dobre nowiny. 10.50 - Filmy anim. 11.05 - S. "Tarzan. Historia przygód". 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.30 - Rosyjscy fizycy w Ameryce. 12.55 - Film fab. "Bajka o dwóch takśkawkach". 13.10 - Na zdrowie. 14.10 - S. "Prawo i porządek". 15.00 - W tajemnicy. 16.00 - Mojardzina. 17.00 - Stare mieszkanie. 18.35 - Film fab. "Plan rodzinny". 20.20 - Koncert. 22.00 - Prędkość. 22.15 - Gorąca dziesiątka. 23.10 - Prognoza pogody.

TYPOLONIA

7.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 8.10 - Słoneczek. 8.30 - Wiadomości. 8.45 - Wakacje z Ziemian. - program dla dzieci i rodziców. 9.10 - "Zaczarowany ołówek" - serial anim. dla dzieci. 9.15 - "Mieszkanie zegara z kulanterem" - serial anim. dla dzieci. 9.30 - Szafki. 10.00 - Hity satelity. 10.20 - Bravo! Hit tygodnia. "Szatan z sidnej klasy" - komedia sensac. - przegrod. prod. polskiej. 13.50 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 14.00 - "Molly" - serial prod. ang. 14.00 - 15.00 -

PTP

6.00 - Filmy anim. 6.25 - Prognoza pogody. 6.30 - Program dla żołnierzy. 7.00 - Dla wsi. 7.30 - Poczta Rosyjskiej TV. 8.00 - Witaj, Rosjo. 8.30 - Anchiage. 9.25 - Ostatni dziecka. 10.00 - Rosyjskie loty. 10.40 - Świat książek. 10.55 - Film anim. 11.05 - S. "Tarzan. Historia przygód". 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Federacja. 13.10 - Wiesz A. Morozowa. 14.10 - S. "Prawo i porządek". 15.00 - Rozmowy o zwierzętach. 16.00 - Film fab. "Kogel-mogel". 18.00 - Zwierciadło. 19.00 - Film fab. "Wagon sypialny". 20.45 - Ludowy frak. 21.40 - Oddział dyżurny. 22.10 - Film fab. 24.00 - Prognoza pogody.

TYPOLONIA

7.00 - Echa tygodnia. 7.30 - Słowo na niedzielę. 7.35 - "W labiryncie" - serial prod. pol. 8.30 - Madonny polskie. 9.00 - Poranek muzyczny. 9.50 - "Złotopolski" - serial prod. pol. 10.40 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 11.00 - "Mała Księżniczka" - serial anim. prod. ang. 11.30 - Wakacyjne powtórki. 12.00 - Anioł Pański - transmisja z Watykanu. 12.15 - "Czarodziejka" - film dok. 12.45 - Więści polonijne.

XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 15.00 - Skarbiec. 15.30 - Więści polonijne. 15.40 - Spotkanie z balladą. 16.30 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 16.40 - Mówi się... 17.00 - Telexpress. 17.15 - XXVI Międzynarodowe Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 17.20 - Grany piosenki. 18.15 - "Złotopolski" - serial prod. pol. 19.05 - Kronika XI Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 19.54 - Sport. 20.00 - Drożdza show-show. 20.55 - "Czeremonia pogrzebowa" - dramat psych. prod. pol. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.00 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 0.15 - Powitanie widzów ameryk. 0.20 - "Złotopolski" - serial prod. pol. 1.10 - Teledyski na życzenie. 1.20 - "Pampalini, łowca zwierząt" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.50 - Sport. 1.54 - Prognoza pogody. 2.00 - Drożdza show-show. 3.00 - "Czeremonia pogrzebowa" - dramat psych. prod. pol. 4.30 - Panorama. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 6.10 - Grany piosenki.

POLSAT

6.00 - Disco Relax. 7.00 - Magazyn. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - "Rupert" - serial anim. dla dzieci. 8.25 - "Kapitan Power" - serial komiksowy. 8.50 - Kalendarz - program dla dzieci. 9.20 - Talent za talent. 9.50 - Owoce nocy lista przebojów. 10.00 - "Straznik Tekassu" - amerykański serial. 11.00 - "Konkretna sprawa". USA. 12.30 - "Duet". USA. 14.15 - Reportaż.

13.00 - Transmisja Mszy Świętej. 14.05 - Team rodziny "Serce". autor Edmund de Amicis. 15.00 - "Jasne pan sofer" - komedia prod. (1935). 15.50 - Cannes '99. 16.30 - "Hrabia Kaczula" - serial anim. dla dzieci. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Podwieczorek. z Polonia. 18.00 - "Piotr Michalowski" - film dok. 19.00 - Więści polonijne. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 19.54 - Sport. 20.00 - "Nad Niemnem" - odc. 1 - film fab. prod. pol. 21.15 - Polski dzień w Toronto. 21.45 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.00 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 0.05 - Teledyski na życzenie. 0.15 - Powitanie widzów ameryk. 0.20 - "Droga" - serial prod. pol. 1.20 - "Przygody Bolka i Lolka" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.50 - Sport. 1.54 - Prognoza pogody. 2.00 - "Nad Niemnem" - film fab. prod. pol. 3.15 - Polski dzień w Toronto. 3.45 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję". 4.30 - Panorama. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - "Jasne pan sofer" - komedia prod. pol. (1935). 5.50 - XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. "Śpijajmy Poezję".

6.00 - Disco Polo Live. 7.00 - Recz, które leżą. 7.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - "Rupert" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Kapitan Power" - serial komed. 9.00 - Kalendarz - program dla dzieci. 9.30 - Rekiny kar gra-zabawa. 10.00 - Disco Relax. 11.00 - "Oni, ona i pociąg". USA. 11.30 - "Ach, śpij kochanie" - serial ko-

med. USA. 12.00 - "Wiadomości z ostatniej chwili" - serial komed. USA. 12.30 - "Piękną Angeliką" (Francia-Włochy-RFN). 14.30 - "Młody Indiana Jones". USA. 15.30 - Lato na malin. 16.00 - Informacje. 16.10 - Złoty supermagazyn. 16.20 - "Powrót supermagazynu" - serial przegrod. 17.20 - "Póhnoe - południe - ciąg dalszy". USA. 18.15 - "Hercules". USA. 19.05 - Ląd na calosé - show z nagrodami. 20.05 - "Air America". USA. 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - "Mały Nikita", thriller USA. 22.50 - Ogłoszenie wyników Lotto. 22.55 - "Nocny jazstrab". USA. 0.40 - Magazyn sportowy. 2.05 - Muzyka na bis.

RTV

6.00 - Teleshopping. 7.00 - Teleshopping. 8.05 - "Detektywi" - serial komed. 8.35 - "My i one" - serial komed. 9.00 - Odjazdowe kreskówki. 10.35 - "Okup" - film sensac. USA. 12.05 - "Powrót na wyspę skarbów" - serial przegrod. 13.00 - "Autostrada do nieba" - serial fab. 13.55 - "Napad z bronia w reku" - western audiol. 15.40 - Ukryta kamera. 16.05 - "Cienka, niebieska linia" - serial komed. 16.35 - "Tysoń" - serial komed. 17.00 - "Detektywi z wyższych sfer" - serial sensac. 18.00 - "Revolver i melnik" - serial sensac. 18.55 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - "McCall" - serial sensac. 20.00 - "Szczęśliwa zemsta" - thriller USA. 21.50 - Wiesz z wampirem - talk-show. 22.50 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial pol. 23.35 - "Detektywi z wyższych sfer" - serial sensac. 0.30 - "Kamera maklery" - serial odc. 1.15 - "McCall" - serial sensac. 2.00 - "Oblicza Nowego Jorku" - serial pol.

14.30 - "Z pianką czy bez?" - polska telenowela. 15.00 - Gospodarz gra zabawa. 15.30 - 75-lecie urodzin Adama Hanuszczyka. 16.00 - Informacje. 16.10 - Złoty supermagazyn. 16.20 - "Człowiek, którego nie ma" - serial sensac. USA. 17.15 - "Młody Indiana Jones" - serial przegrod. USA. 18.10 - "Hercules". USA. 19.05 - Disco Polo Live. 20.00 - Ląd na calosé - show z nagrodami. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Extralarge" - włoski serial sensac. 21.55 - "Maska śmierci". USA. 23.30 - Grand Prix firm we Wrocławiu. 0.30 - Ogłoszenie wyników Lotto. 0.35 - Play-boy. 1.35 - "Czarny notatnik". USA. 3.15 - Muzyka na bis.

PONIEDZIAŁEK
5 LIPCA

7.00 - Dzień dobry. 8.15 - 1999 roku - Międzynarodowy Rok Ludzi Starszych. 8.25 - Telekatalog. 8.30 - Bajka dla dzieci. 9.00 - S. "Maly wlozeczka". 9.25 - Szanujmy slowo. 9.30 - Program dla dzieci. 10.00 - Zdrowie. 10.30 - S. dok. 11.00 - Milonier. 11.10 - S. "Niewykonalne zadanie". 12.00 - Konkert. 12.45 - Film dok. 13.25 - Przypomnij. 13.25 - S. "Pielik - myslowy rozum". 14.30 - Portrety miodych spiewakow. 15.00 - Ruletka kawiaru Konrada. 15.30 - Filmy dok. 16.00 - Film dok. 17.00 - S. dok. 17.30 - S. "Allo, allo!". 18.05 - Konkert. 18.35 - S. "Droga do Awioney". 19.30 - Studio nadmorskie. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie spij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Czas tworczości. 21.30 - Film dok. 22.30 - Jazz. 23.00 - Dziennik wieczorny.



8.05 - Filmy anim. 10.00 - Film "Wielka Starówka". 10.30 - Film fab. "Marilyn: tajemnicza historia". 12.35 - Film dok. 13.35 - Film dok. 14.05 - S. "Czarodziejka". 14.30 - S. "Jeane moich marzen". 15.00 - S. "Marisol". 15.25 - S. kryn. 16.15 - S. "Zar miodczy". 17.00 - S. "Bez domu jest zle". 17.25 - S. "Sloneczne wybrzeze". 18.10 - S. "Prawdziwa miłosc Heleny". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 19.40 - Babie lato. 20.35 - Film fab. "Nostramo". 21.30 - Dzień koronacji Mendoga. 23.10 - Film fab. "Powrot do Oegstrei".

WTOREK
6 LIPCA

7.05 - Konkert. 7.30 - Filmy dok. 8.25 - Telekatalog. 8.30 - Bajka dla dzieci. 8.55 - S. "Maly wlozeczka". 9.20 - Konkert. 9.50 - Milonier. 10.00 - Ruletka kawiaru Konrada. 10.30 - Film fab. "Vilius Karalius". Dzień Koronacji Mendoga - Dzień Państwa. 11.55 - Reportaż z placu S. Dauksantasa. 12.20 - Imprezy na Górze Juozapina. Dzień żywej archeologii w Kiemowie. 12.55 - Reportaż z koncertu na Placu Niepodległości. 13.30 - Teatralizowane przedstawienie w dolinie Santaka w Kownie. 13.45 - Film fab. "Vilius Karalius". 15.15 - Średniowieczne światło w Zamku Trokiem. 15.40 - Film fab. "Vilius Karalius". 17.40 - Akrobaticzne loty nad historycznymi stolcami Litwy. Światło na Placu Lukiskim. 18.00 - Festiwal wileński. 19.30 - Studio nadmorskie. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie spij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Dzień koronacji Mendoga - Dzień Państwa. 21.35 - Konkert. 22.30 - Znaki. 23.00 - Dziennik wieczorny.



8.05 - Filmy anim. 10.00 - Film "Nie powracający czas". 10.30 - Film muz. "Elvis". 12.10 - Filmy dok. 13.40 - S. "Czarnodziejka". 14.30 - S. "Jeane moich marzen". 15.00 - S. "Marisol". 15.25 - S. kryn. 16.15 - S. "Zar miodczy". 17.00 - S. "Bez domu jest zle". 17.25 - S. "Sloneczne wybrzeze". 18.10 - S. "Prawdziwa miłosc Heleny". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 19.40 - Przeniesienie prezydenta Republiki Litewskiej. 19.50 - Program inform. 20.00 - Nury. 21.00 - S. "Kruk schody do nieba". 21.50 - Film fab. "Męskie biedy". 23.35 -



6.15 - S. "Dziennik Danieli". 7.00 - S. "Kamila i Nano". 7.45 - S. "Moja jedyna". 8.30 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 9.20 - Film fab. "Wszystcy kochają Willy Wulf". 10.50 - Krawiara fab. 11.25 - S. "Na północ". 12.45 - Jeleni w wami. 13.15 - S. "Okret miłosci". 15.00 - Muzyka. 15.55 - Rowowerowe show. 16.15 - S. "Dziennik Danieli". 17.10 - S. "Kamila i Nano". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Moja jedyna". 18.55 - Piesń dnia. 19.05 - Kobieta pachnąca kawą. 19.55 - Moje TV lato. 20.00 - Wiadomości. 20.15 - S. "Kobra 11". 21.10 - Uwaga! Lato. 21.25 - S. "Góralka". 22.20 - S. "Szczury wodne". 23.05 - Buschido. 0.05 - 6.15 - DW.



8.20 - Teleshop. 8.35 - Film anim. 9.00 - S. "Powrot w przeszlosc". 9.20 - Film fab. 11.00 - Film fab. "Anna na tysiac dni". 13.15 - Film fab. "Historia miłosci". 14.55 - S. "Powrot Sandokana". 18.10 - S. "Angela". 19.00 - Wiadomości. 19.10 - Sport. 19.15 - S. "Zonaty i z dziećmi". 19.35 - Za grobem. 20.00 - S. "Melrose Place". 21.00 - Po obu stronach muru. 21.30 - Sektor X. 21.55 - Porządek i prawo. 22.45 - Film fab. "Niebezpieczna gra". 0.30 - Playboy. 1.00 - S. "Nowojorscy gliniarze".



8.00 - Sprawozdawca. 9.00 - Z Moskwy. 9.10 - Skandale tygodnia. 9.40 - OBOZ. 10.25 - Film anim. dla dzieci. 11.00 - Z Mo-

skwy. 11.10 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.10 - Znak jakości. 13.20 - Zwycięzcy najszybszy. 14.25 - Film anim. 14.55 - W świecie ludzi. 15.15 - Kanał muz. 16.00 - Z Moskwy. 16.15 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Grace w opałach". 16.55 - Film dok. o przyrodzie. 17.50 - Podobna się, oglądaj. 18.00 - Z Moskwy. 18.30 - Prezydencki wyścig. 19.30 - W świecie ludzi. 20.00 - Katastrofy tygodnia. 20.50 - Towary i usługi. 21.00 - Nowy Jork! Nowy Jork! 21.40 - Patrol drogowy. 21.55 - Z Moskwy. 22.05 - Ci, którzy. 22.20 - S. "Grace w opałach". 22.45 - Film fab. "Cnotliwa żona". 0.15 - Kanał muz.



10.00 - Telegra. 16.00 - Linia ogłoszeń. 16.30 - Salon książek. 17.00 - S. "Zakazana kobieta". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.10 - Muzyka. 18.55 - Eurosport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Zakazana kobieta". 20.00 - Gwóźdź. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Jusepe Verdi". 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Eurosport.



4.00 - Dzień dobry. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.25 - Wiadomości. 7.15 - S. "W imię miłosci". 8.15 - Pole cudow. 9.20 - Człowiek i prawo. 10.15 - Film fab. 12.15 - Film anim. 12.30 - Razem. 13.15 - S. "Hary czlowieku". 13.40 - Film anim. 13.15 - Gwiazdka godzina. 14.30 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "W imię miłosci". 16.15 - S. "Hrabina de Monsoro". 17.15 - Pro-

14.20 - Towary i usługi. 14.30 - Film anim. 14.55 - W świecie ludzi. 15.25 - Kanał muz. 16.00 - Z Moskwy. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Grace w opałach". 16.55 - Film dok. o przyrodzie. 17.50 - Podobna się, oglądaj. 18.00 - Z Moskwy. 18.30 - S. "Mister Bean". 19.30 - W świecie ludzi. 20.00 - Stolica. 20.20 - Towary i usługi. 20.30 - Bis. 21.00 - Jesteście świadkami. 21.30 - Budownictwo. 22.00 - Film fab. "Naprzód, elewki szkoły morskiej". 0.30 - Kanał muz.



- Telegra. 16.00 - Linia ogłoszeń. 16.30 - Gwóźdź. 17.00 - S. "Zakazana kobieta". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.10 - Muzyka. 18.30 - Regionalna TV. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Zakazana kobieta". 20.00 - Bądźmy zdrowi. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Jusepe Verdi". 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Eurosport.



4.00 - Dzień dobry. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.00 - Wiadomości. 7.15 - S. "W imię miłosci". 8.15 - Panorama śmiechu. 8.50 - Domowa biblioteka. 9.00 - S. "Gwiezdne wojny". 10.15 - Dzień dobry. 11.00 - S. "Droże z nieba". 12.00 - Film anim. 12.30 - Razem. 13.15 - S. "Hary czlowieku". 13.45 - Szczęśliwa okazja. 14.30 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "W imię miłosci". 16.15 - S. "Hrabina de Monsoro". 17.15 - Jak to było. 18.00 - Film fab. "Morderstwo w domu wika-rego". 19.00 - Czas. 19.40 - A jednak. 19.50 - Film fab. "Pewnego razu sam". 21.40 - Kłoz. 22.10 - S. "Ciemne niebiosy".

gram W. Poznera. 18.00 - Film fab. "Morderstwo w domu wika-rego". 19.00 - Czas. 19.40 - A jednak. 19.50 - S. "Ciemne niebiosy". 21.30 - Spojrzcie. 22.20 - Film fab. "Zdegradowany".



5.00 - Witaj Rosjo. 5.20 - Wszystkie mówią. 5.45 - Telegra. 7.15 - Oddział dyżurny. 7.45 - Towary począ. 8.10 - S. "Mila-dy". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.10 - Wiadomości. 9.35 - S. "Maly wlozeczka". 10.30 - Zwierciadło. 11.30 - Sklep na kanapie. 12.30 - S. "Antonella". 13.25 - S. "Bogaci i slawni". 14.15 - Muzyka. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wieża. 16.05 - Homeopatia i zdrowie. 16.15 - Film fab. "Bezimienna gwiazda". 17.30 - S. "Tak, panie ministrze". 18.40 - Drobniaki. 18.55 - Miłosc z pierwszego wejrzenia. 19.30 - Film fab. "Ulicami komode wozili". 20.50 - Akuma Matata. 21.55 - Oddział dyżurny. 22.40 - Auto-Moto-Sport.

TYPOLOŃIA

7.00 - Konserwacja nadajnika. 15.00 - Program dnia. 15.05 - "Klan" - serial prod. pol. 15.30 - Telewizyjna Szkoła Teatralna. 16.00 - Panorama. 16.10 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - Klub pana Rysia. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Małe ogizny. 17.40 - Polska. 18.00 - Sportowy tydzień. 19.00 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 19.10 - Galeria malarstwa polskiego. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 19.59 - Sport. 20.05 - "07 zgłos sie" - serial sens. prod. pol. 21.15 - Filmy anim. dla dorosłych. 21.35 - Dziesięć



5.00 - Witaj Rosjo. 5.20 - Wszystkie mówią. 5.35 - Bezpieczna droga. 5.45 - Telegra. 7.15 - Oddział dyżurny. 7.45 - Towary począ. 8.10 - S. "Mila-dy". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.30 - Wiadomości. 9.35 - S. "Maly wlozeczka". 10.30 - Moja rodzina. 11.30 - Sklep na kanapie. 12.30 - S. "Antonella". 13.20 - S. "Bogaci i slawni". 14.15 - Muzyka. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wieża. 16.05 - Homeopatia i zdrowie. 16.15 - Film fab. "Bezimienna gwiazda". 17.30 - S. "Tak, panie ministrze". 18.40 - Drobniaki. 18.55 - Anchiage przedstawia. 19.30 - Film fab. "Jeżeli wolność, wybac". 21.05 - Umas Ott z. 22.15 - Oddział dyżurny. 23.00 - Sklep na kanapie. 23.15 - Prognoza pogody.

TYPOLOŃIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegra. 7.30 - Telewizyjna Szkoła Teatralna. 8.00 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 8.25 - Klub pana Rysia. 9.00 - Wiadomości. 9.30 - "07 zgłos sie" - serial sens. prod. pol. 10.40 - Filmy anim. dla dorosłych. 11.00 - Dziesięć utworów o miłosci. 11.30 - Zona Araba. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - "Miałem więcej renesansow". 12.40 - Polska - świat dok. 12.40 - Sportowy tydzień. 14.00 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 14.10 - Galeria malarstwa polskiego. 14.20 - "Basnie i wanie" - serial anim. dla dzieci. 14.30 - Panorama. 14.50 - Program dnia. 15.00 - "Klan" - serial prod. pol. 15.30 - Dorn polski. 16.00 - Panorama. 16.10 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - "W kramie władcy smoków" - serial prod. pol.-austral. 17.00 - Teleexpress. 17.15 -

utworów o miłosci. 22.05 - Wieczór reporterski. 22.30 - Panorama. 22.57 - Prognoza pogody. 23.00 - Okna. 23.40 - Od Bacha do Beatlesów. 0.10 - W centrum uwagi. 0.25 - Powitanie widzów ameryk. 0.30 - "Klan" - serial prod. pol. 0.55 - "Miałem więcej renesansow" - film dok. 1.20 - "Pomyślowy Dobromir" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Prognoza pogody. 2.00 - "07 zgłos sie" - serial sens. prod. pol. 3.10 - Filmy anim. dla dorosłych. 3.30 - Dziesięć utworów o miłosci. 4.00 - Zona Araba. 4.30 - Panorama. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - Sportowy tydzień. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - "Klan" - serial prod. pol. 6.40 - Polska Świat 2000.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 8.30 - "Złoty wiek nienawiści" (Brazylia). 9.30 - "Zar miodczy" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Przyjaciele" - serial komed. 11.00 - "Renegeat" - ameryk. serial sens. 12.00 - "Młody Indiana Jones" (USA). 13.00 - Idź na całosc - show z nagrodami. 14.00 - "Po prostu miłosc" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska tenelowa. 15.30 - "Przygody braci Mario" - serial anim. dla dzieci. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karolina w miescie" - ameryk. serial komed. 16.45 - "Roseanne" - ameryk. serial komed. 17.15 - "Przyjaciele" - ameryk. serial sens. 17.50 - "Renegeat" - ameryk. serial sens. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.00 - "Po prostu miłosc" (Brazylia). 20.00

"Każda dolina będzie podniesiona" - film dok. 17.40 - Zaproszenie - program krajowazowy. 18.00 - "Pogranicze w ogniu" - serial sens. prod. pol. 19.10 - Wsiesci polonijne. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 19.59 - Sport. 20.05 - "Zdaniem obcy" - serial prod. pol. 21.35 - Aleja gwiazd. 21.50 - "Wszystko może sie przytrafic" - film dok. 22.30 - Panorama. 22.57 - Prognoza pogody. 23.00 - "Sarmacja czyli Polska" - film dok. 23.40 - Od Bacha do Beatlesów. 0.10 - W centrum uwagi. 0.25 - Powitanie widzów ameryk. 0.30 - "Klan" - serial prod. pol. 0.55 - "Każda dolina będzie podniesiona" - film dok. 1.20 - "Rekio" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Prognoza pogody. 2.00 - "Zdaniem obcy" - serial prod. pol. 3.10 - Program rozrywkowy. 3.50 - "Wszystko może sie przytrafic" - film dok. 4.30 - Panorama. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - "Pogranicze w ogniu" - serial sens. prod. pol. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - "Klan" - serial prod. pol. 6.40 - Zaproszenie - program krajowazowy.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 8.30 - "Złoty wiek nienawiści" (Brazylia). 9.30 - "Zar miodczy" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Przyjaciele" - serial komed. 11.00 - "Renegeat" - ameryk. serial sens. 12.00 - "Ally McBeal" (USA). 13.00 - Idź na całosc - show z nagrodami. 14.00 - "Po prostu miłosc" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska tenelowa. 15.30 - "Reboot" - kanad. serial anim. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karolina w miescie" - ameryk. serial komed. 16.45 - "Webster" - ameryk. se-

- "Wilk morski" (USA). 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.50 - "Ally McBeal" (USA). 22.45 - Wyniki losowania Lotto. 22.50 - Informacje i biznes informacje. 23.05 - Prognoza pogody. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.30 - "13 posterunek" - polski serial komed. 24.00 - "Relacje z festiwalu muzyki filmowej" - Poznań '99. 1.40 - Muzyka na bis.



6.00 - Telegra. 6.20 - "Autostada do nieba" - serial famil. 7.10 - "Powrot na wyspę krawiara" - serial przygod. "Autostada do nieba" - serial famil. 8.05 - Odjazdowe kreskówki. 8.55 - "Cienka, niebieska linia" - serial komed. 9.30 - "Napad z bronią w reku" - western austral. 11.10 - Wieczór z wampirem - talk-show. 12.15 - Teleshopping. 12.50 - Zoom - magazyn sensacji. 13.20 - "Autostada do nieba" - serial famil. 14.15 - "Piękna i Bestia" - serial przygod. 15.10 - Odjazdowe kreskówki. 16.20 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 16.45 - "Czy boisz się ciemności" - serial dla młodzi. 17.10 - "Rodzina Potworników" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Akcia na Morzu Północnym" - film przygod. USA. 21.45 - "City Life" - serial obcy. 22.35 - "Na śmierć i życie" - film sensacyjny USA. 0.10 - Zoom - magazyn sensacji. 0.35 - "Policjanci z Miami" - serial kryn. 1.25 - "Akcia na Morzu Północnym" - film przygod. USA. 3.00 - Teleshopping.



6.00 - "Świat pana trenera" - serial komed. 6.25 - "Autostada do nieba" - serial famil. 7.15 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.00 - Odjazdowe kreskówki. 9.10 - "Piękna i Bestia" - serial przygod. 10.05 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 10.30 - "Policjanci z Miami" - serial polic. 11.25 - "City Life" - serial obcy. 12.15 - Teleshopping. 12.50 - Zoom - magazyn sensacji. 13.20 - "Autostada do nieba" - serial famil. 14.15 - "Piękna i Bestia" - serial przygod. 15.10 - Odjazdowe kreskówki. 16.20 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 16.45 - "Czy boisz się ciemności" - serial dla młodzi. 17.10 - "Rodzina Potworników" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Beztrektoe lata w Ridgemont High" - komedia USA. 21.40 - Wieczór z wampirem - talk-show. 22.50 - "Punkulanie o trzeciej" - komedia USA. 0.20 - Zoom - magazyn sensacji. 0.50 - "Policjanci z Miami" - serial kryn. 1.35 - "Beztrektoe lata w Ridgemont High" - komedia USA. 3.00 - Teleshopping.

ŚRODA 7 LIPCA

LRT

6.00 - Dzień dobry 7.30 - Film anim. 8.00 - "Rodzina Fallorów". 16.00 - Popołudnie z A. Czackim. 16.30 - Wiadomości (ros.). 17.30 - "Rodzina Fallorów". 18.00 - Lotnisko. 18.30 - Dziennik wieczny. 18.45 - Telekatalog. 18.50 - Bieżące dni. 19.00 - Zegar Europy. 19.30 - Studiodzienniki. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Program pól. 21.30 - S. "Aniol ciemności". 22.30 - Czasopismo "Alisa". 23.00 - Dziennik wieczny.

LNK

6.00 - Teleshop. 6.15 - Porannekoło. 8.20 - Program inform. 8.30 - S. "Jasne morze marzeń". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.40 - S. "Bez domu jest źle". 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 11.25 - Jeszcze nie wiesz. 12.15 - 4 kółka. 12.35 - Nasze zwierzęta. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. "Marisol". 15.25 - S. krym. 16.15 - S. "Zar młodości". 17.00 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Słoneczne wybrzeże". 18.10 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 19.50 - Program inform. 20.00 - S. "Istota zmienia". 21.00 - S. "Urodziny, wesela i zgon". 22.00 - S. "Najokrutniejsze morderstwo". 22.30 - "22.30". 22.45 - S. "Ned i Stacey". 23.10 - S. "Mick Hamner". 23.55 - Bogowie i demony.

BTV

6.15 - S. "Dziennik Daniela". 7.00 - S. "Kamila i Nana". 7.45 - S. "Moja jedyna". 8.30 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 9.20 - Telegra.

CZWARTEK 8 LIPCA

LRT

6.00 - Dzień dobry 7.30 - S. "Teletubies". 8.00 - S. "Rodzina Fallorów". 16.00 - Pół godziny w rajdzie. 16.30 - Wiadomości (ros.). 16.40 - Rozmowy wileńskie. 17.00 - Show. 17.30 - "Rodzina Fallorów". 18.00 - "Natura ekologiczna". 18.30 - Wiadomości. 18.45 - Telekatalog. 18.50 - Bieżące dni. 19.00 - Bez pośredników. 19.30 - Studio nadmorskie. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Film fab. "Erma". 22.50 - Opera "Dusze przodków". 23.00 - Dziennik wieczny.

LNK

6.00 - Teleshop. 6.15 - Porannekoło. 8.20 - Program inform. 8.30 - S. "Czarna dziewczyna". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.40 - S. "Bez domu jest źle". 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 11.25 - Kuchnia pani Grażyny. 12.00 - N. 14. 12.15 - Złotko. 12.45 - Perspektywa. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. "Marisol". 15.25 - S. "W imię miłości". 16.15 - S. "Zar młodości". 17.00 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Słoneczne wybrzeże". 18.10 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 19.50 - Program inform. 20.00 - S. "Na imię Nana". 22.00 - S. "Człowiek znikąd". 22.30 - N. 23.00 - "22.30". 22.45 - S. "Murphy Brown". 23.10 - S. "Siostry zjawiły". 23.55 - S. "Kruk schodzi do nieba".

BTV

6.15 - S. "Dziennik Daniela". 7.00 - S. "Kamila i Nana". 7.45 - S. "Moja jedyna". 8.30 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 9.20 - Telegra.

10.50 - Na jednym końcu hazy. 11.15 - S. "Legenda o zaginionym mieście". 11.40 - Odwiedziny. 12.30 - Jestem z wami. 13.00 - Bushido. 15.00 - Koncert. 15.55 - Uwaga! Lato. 16.15 - S. "Dziennik Daniela". 17.10 - S. "Kamila i Nana". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Moja jedyna". 18.55 - Piosenki. 19.05 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 19.55 - Telegra. 20.00 - Wiadomości. 20.15 - Loteria. 20.50 - Odwiedziny wami. 21.00 - Telegra. 21.05 - Odwiedziny wami - cd. 21.20 - Uwaga! Lato. 21.35 - Film dok. "Sifkins - wikingowie - geniusz z krainy noru". 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Bushido. 0.35 - 6.15 - DW.

3

6.40 - Teleshop. 6.55 - S. "Król Hill". 7.10 - Film anim. 7.35 - S. "Zonaty i dzieci". 8.00 - S. "Angela". 9.30 - S. "Santa Barbara". 10.15 - S. "Uroczyny i dzieci". 10.45 - Teleshop. 11.00 - Zonoburom. 11.30 - S. "Uroczyny i dzieci". 11.50 - S. "Piekność". 12.30 - Przegląd N.B.S. "Equaizer". 14.00 - S. "Słoneczny patrol". 14.45 - S. "Król Hill". 15.10 - Film anim. 15.30 - S. "Santa Barbara". 16.15 - S. "Piekność". 17.00 - S. "Druga strona miłości". 17.45 - S. "Uroczyny i dzieci". 18.10 - S. "Angela". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - S. "Zonaty i dzieci". 21.00 - S. "Nadzieja Chicago". 21.50 - Wiadomości. 22.00 - Telegra. 22.05 - S. "Nowojorscy gliniarze". 22.30 - Film fab. "Podrywacz". 0.30 - Fantazje erotyczne. 1.00 - S. "Millennium".

W

8.00 - Stolica. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Kanał muz. 9.00 - Z. Moskwy. 9.10 - Film fab. "Duch Charlesa". 10.40 - Film anim. dla dzieci. 11.00 - Z. Moskwy. 11.10 - Dzień po dniu. 13.00 - Z. Moskwy.

kawą". 9.20 - Telegra. 10.50 - Bieżące. 11.15 - Tak. Nie. 12.30 - Na jednym końcu hazy. 13.00 - Bushido. 14.00 - S. "Na zdrowie". 15.00 - Koncert. 15.55 - Uwaga! Lato. 16.15 - S. "Dziennik Daniela". 17.10 - S. "Kamila i Nana". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Moja jedyna". 18.55 - Piosenki. 19.05 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 19.55 - Telegra. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - S. "Bępa wybrzeża". 21.20 - Uwaga! Lato. 21.35 - J. Stern z wami. 22.05 - S. "Beavis i Butt-head". 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Bieżące dni. 19.00 - Bez pośredników. 19.30 - Studio nadmorskie. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Film fab. "Erma". 22.50 - Opera "Dusze przodków". 23.00 - Dziennik wieczny.

3

6.40 - Teleshop. 6.55 - S. "Król Hill". 7.10 - S. "Zonaty i dzieci". 8.00 - S. "Angela". 9.30 - S. "Santa Barbara". 10.15 - S. "Uroczyny i dzieci". 10.45 - Teleshop. 11.00 - Wszystkie. 11.30 - Okno na przyszłość. 11.45 - S. "Piekność". 12.30 - S. "Nadzieja Chicago". 13.15 - S. "Equaizer". 14.00 - S. "Słoneczny patrol". 14.45 - S. "Król Hill". 15.10 - S. "Santa Barbara". 16.15 - S. "Piekność". 17.00 - S. "Druga strona miłości". 17.45 - S. "Uroczyny i dzieci". 18.10 - S. "Angela". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - S. "Zonaty i dzieci". 21.00 - S. "Nadzieja Chicago". 21.50 - Wiadomości. 22.00 - Telegra. 22.05 - Film fab. "Sprawiedliwość Swifta". 22.50 - Horror. 0.40 - Fantazje erotyczne. 1.10 - Film fab. "Sprawiedliwość Swifta".

W

8.05 - Z. Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Lekcja j. litewskiego. 8.40 - Półka. 8.50 - Lekcja j. litewskiego. 9.10 - S. "Night Mami".

13.10 - Znak jakości. 13.20 - Towary i usługi. 13.40 - S. "Po prostu Maria". 14.30 - S. "Zawrotne przygody Billa i Tecla". 14.55 - W świecie ludzi. 15.25 - Kanał muz. 16.00 - Z. Moskwy. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Gracie w opałach". 16.55 - Film dok. o przyrodzie. 17.50 - Podoba się oglądać. 18.00 - Z. Wilna. 18.15 - Ci. którzy. 18.30 - "Jasna". 19.30 - Z. Moskwy. 20.00 - W świecie ludzi. 20.30 - Towary i usługi. 20.50 - Patrol drogowy. 21.05 - Z. Moskwy. 21.10 - Ci. którzy. 21.20 - Z. Wilna. 22.15 - S. "Po prostu Maria". 23.05 - S. "Gracie w opałach". 23.55 - Kanał muz.

LNK

10.00 - Telegra. 16.00 - Linia ogłoszeń. 16.30 - Bądźmy zdrowi. 17.00 - S. "Zakazana kobieta". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.10 - Muzyczna muzyka. 18.35 - Eurosport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Zakazana kobieta". 20.00 - Kroniki wileńskie. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Giuseppe Verdi". 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Eurosport.

LNK

4.00 - Dzień dobry. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.05 - Wiadomości. 7.15 - S. "W imię miłości". 8.15 - Kalambar. 8.50 - Biblioteka domowa. 9.00 - S. "Wojny gwiazdowe". 10.15 - Dzień dobry. 11.00 - S. "Drożej niż życie". 12.00 - S. "Dookoła świata w ciągu 80 dni". 12.30 - Razem. 13.15 - S. "Harry - człowiek śniegu". 13.45 - Wspaniała kompania. 14.00 - Zew dżungli. 14.30 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "W imię miłości". 16.15 - S. "Hrabina de Monsor". 17.15 - Człowiek i prawo. 18.00 - Film krym. "Hotel Bertram". 19.00 - Czas. 19.40 - A jednak. 19.50 - Film krym. 21.45 - Kolekcja błędów. 22.15 - S. "Ciemne niebo".

9.55 - "Ja sama". 11.00 - Z. Moskwy. 11.10 - Dzień po dniu. 13.00 - Z. Moskwy. 13.10 - Znak jakości. 13.20 - Towary i usługi. 13.40 - S. "Po prostu Maria". 14.25 - S. "Zawrotne przygody Billa i Tecla". 14.55 - W świecie ludzi. 15.25 - Kanał muz. 16.00 - Z. Moskwy. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Gracie w opałach". 16.55 - Film dok. o przyrodzie. 17.50 - Podoba się oglądać. 18.00 - Z. Wilna. 18.15 - Ci. którzy. 18.30 - "Jasna". 19.30 - Z. Moskwy. 20.00 - U. Hunka. 20.30 - W świecie ludzi. 21.00 - Z. Moskwy. 21.10 - Dziennik festiwalu towarzyszy. 21.25 - Towary i usługi. 21.35 - Wileńska jutrzienka. 22.00 - Z. Wilna. 22.15 - S. "Po prostu Maria". 23.00 - S. "Gracie w opałach". 23.25 - Kanał muz.

LNK

10.00 - Telegra. 16.00 - Linia ogłoszeń. 16.30 - Kroniki wileńskie. 17.00 - S. "Zakazana kobieta". 17.55 - S. "Zakazana kobieta". 18.10 - Muzyczna muzyka. 18.35 - Eurosport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Zakazana kobieta". 20.00 - Litwa. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Giuseppe Verdi". 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Eurosport.

LNK

4.00 - Dzień dobry. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.55 - Wiadomości. 7.15 - S. "W imię miłości". 8.15 - Show dzienne. 8.50 - Biblioteka domowa. 9.00 - S. "Gwiazdowe wojny". 10.15 - Dzień dobry. 11.00 - S. "Drożej niż życie". 12.00 - S. "Dookoła świata w ciągu 80 dni". 12.30 - Razem. 13.15 - S. "Harry - człowiek śniegu". 13.45 - Cudowny świat, czyli Cinema. 14.00 - Ulica Szczęśliwa. 14.30 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "W imię miłości". 16.15 - S. "Hrabina de Monsor".

PTP

5.00 - Witaj, Rosjo. 5.20 - Wszyscy mówią. 5.45 - Telegra. 7.15 - Oddział dymy. 7.45 - Towary i usługi. 8.10 - S. "Młodych". 9.00 - 12.00, 15.00, 18.00, 22.30 - Wiadomości. 9.30 - S. "Mina wolała". 10.30 - Mój rodzina. 11.30 - Sklep na kanapie. 12.30 - S. "Antonella". 13.25 - S. "Bogaci i sławni". 14.15 - Muzyka. 14.30 - Telegra. 15.30 - Wiele. 15.55 - Mistrzostwa Rosji w pięcie nożnej. 18.40 - Szczegóły. 18.55 - Sam sobie reżyserem. 19.25 - Film krym. "Morderstwo na ulicy Żdanowa". 21.05 - Plac gwiazd. 22.15 - Oddział dymy. 23.00 - AutoSHOW. 23.30 - Sklep na kanapie.

TYPOLONIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-tele. 7.30 - Oto Polska. 8.00 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 8.25 - "W krainie władcy smoków" - serial prod. pol.-aust. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - W okolicach Stwórcy. 9.30 - "Zdaniem opinii" - serial prod. pol.-aust. 10.55 - Program rozrywkowy. 11.15 - "Wszystko może się przytrafić" - film dok. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - "Każda dolina będzie podniesiona" - film dok. 12.35 - Zaproszenie - program krajowy. 12.55 - Pogranicze w ogniu" - serial sensac. prod. pol. 13.55 - Ojczyzna polska. 14.00 - Wiadomości. 14.10 - Wieści polonijne. 14.20 - "Baśnie i wale" - serial anim. dla młodych widzów. 14.30 - Panorama. 14.50 - Program dnia. 15.00 - Aby do świata. 15.30 - Wspólnota w kulturze. 16.00 - Panorama. 16.10 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - Małe musicale. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Kto ziom w nadziei siał" - film dok. 17.40 - Na skrzydłach Ilara. 18.00 - "Rodzina Kanderów" - serial prod. pol. 19.00 - Zaproszenie - program krajowy. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości.

PTP

5.00 - Witaj, Rosjo. 5.20 - Wszyscy mówią. 5.45 - Telegra. 7.15 - Oddział dymy. 7.45 - Towary i usługi. 8.10 - S. "Młodych". 9.00 - 12.00, 15.00, 18.00, 22.30 - Wiadomości. 9.30 - S. "Mina wolała". 10.30 - Mój rodzina. 11.30 - Sklep na kanapie. 12.30 - S. "Antonella". 13.25 - S. "Bogaci i sławni". 14.15 - Muzyka. 14.30 - Telegra. 15.30 - Wiele. 15.55 - Mistrzostwa Rosji w pięcie nożnej. 18.40 - Szczegóły. 18.55 - Sam sobie reżyserem. 19.25 - Film krym. "Morderstwo na ulicy Żdanowa". 21.05 - Plac gwiazd. 22.15 - Oddział dymy. 23.00 - AutoSHOW. 23.30 - Sklep na kanapie.

TYPOLONIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-tele. 7.30 - Oto Polska. 8.00 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 8.25 - "W krainie władcy smoków" - serial prod. pol.-aust. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - W okolicach Stwórcy. 9.30 - "Zdaniem opinii" - serial prod. pol.-aust. 10.55 - Program rozrywkowy. 11.15 - "Wszystko może się przytrafić" - film dok. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - "Każda dolina będzie podniesiona" - film dok. 12.35 - Zaproszenie - program krajowy. 12.55 - Pogranicze w ogniu" - serial sensac. prod. pol. 13.55 - Ojczyzna polska. 14.00 - Wiadomości. 14.10 - Wieści polonijne. 14.20 - "Baśnie i wale" - serial anim. dla młodych widzów. 14.30 - Panorama. 14.50 - Program dnia. 15.00 - Aby do świata. 15.30 - Wspólnota w kulturze. 16.00 - Panorama. 16.10 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - Małe musicale. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Kto ziom w nadziei siał" - film dok. 17.40 - Na skrzydłach Ilara. 18.00 - "Rodzina Kanderów" - serial prod. pol. 19.00 - Zaproszenie - program krajowy. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości.

domości. 19.56 - Prognoza pogody. 19.59 - Sport. 20.05 - "Buleczka" - dramat prod. pol. 21.25 - Piosenka z autografem - Krzysztof Daulskiewicz. 22.05 - "W tęczy Panoniam". 22.57 - Prognoza pogody. 23.05 - Program publicystyczny. 23.35 - Ars Organi. 0.10 - W centrum uwagi. 0.25 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.30 - Aby do świata. 0.55 - "Kto ziom w nadziei siał" - film dok. 1.20 - S. anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Prognoza pogody. 2.00 - "Buleczka" - dramat prod. pol. 3.20 - Piosenki z autografem - Krzysztof Daulskiewicz. 4.30 - Panoniam. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - "Rodzina Kanderów" - serial prod. pol. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Aby do świata. 6.40 - Na skrzydłach Ilara.

6.00 - Piosenka na życie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 8.30 - "Dziękuję za nieważność" (Brazylia). 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obojęt. 10.25 - "Allo, Allo" - serial komed. 11.00 - "Renegat" - amerykański serial sensac. 12.00 - "T.H. Jones" - amerykański serial sensac. 13.00 - Disco relax. 14.00 - "Porostami miłość" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 15.30 - "Przygody braci Mario" - serial anim. dla dzieci. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karolina w mieście" - amerykański serial komed. 16.45 - "Roseanne" - amerykański serial komed. 17.15 - "Przyjaciele" - serial komed. 17.50 - "Renegat" - amerykański serial sensac. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.00 - "Porostami miłość" (Brazylia). 20.00 - "Najemnicy" (USA). 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Piłot" - serial sensac. 22.00 - "Piłot" (USA). 22.55 - Wyniki losowania Lotto. 23.00 - Informacje i biznes informac. 23.15 - Prognoza pogody.

16.10 - "Kot w butach" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - "W krainie władcy smoków" - serial prod. pol.-aust. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "I rozpakowali walizki" - film dok. 17.45 - Jeden na jednego. 18.05 - "Zaścianek" - serial prod. pol. 19.10 - Teledziennik na żywo. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 19.59 - Sport. 20.05 - Teatr na wakacje. "Dziękuję za służbę". 21.20 - Mistrzowie. 21.55 - MiMi. 22.30 - Panoniam. 22.57 - Prognoza pogody. 23.00 - Tygodnik polityczny Jedyński. 23.40 - Od Bacha do Beatlesów. 0.10 - W centrum uwagi. 0.25 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.30 - Aby do świata. 0.55 - "Kto ziom w nadziei siał" - serial prod. pol. 1.20 - S. anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Prognoza pogody. 2.00 - "Buleczka" - dramat prod. pol. 3.20 - Piosenki z autografem - Krzysztof Daulskiewicz. 4.30 - Panoniam. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - "Rodzina Kanderów" - serial prod. pol. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - "Przygody pana Michała" - serial histor.-przygod. prod. pol. 6.40 - Jeden na jeden.

6.00 - Piosenka na życie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. dla młodych widzów. 8.30 - "Dziękuję za nieważność" (Brazylia). 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obojęt. 10.25 - "Allo, Allo" - serial komed. 11.00 - "Renegat" - amerykański serial sensac. 12.00 - "T.H. Jones" - amerykański serial sensac. 13.00 - Disco relax. 14.00 - "Porostami miłość" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 15.30 - "Reboot" - kanad. serial anim. dla dzieci. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karolina w mieście" - amerykański serial komed. 16.45 - "Webster" - serial komed. 17.15 - "Allo, Allo" - serial komed.

6.00 - Piosenka na życie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. dla młodych widzów. 8.30 - "Dziękuję za nieważność" (Brazylia). 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obojęt. 10.25 - "Allo, Allo" - serial komed. 11.00 - "Renegat" - amerykański serial sensac. 12.00 - "T.H. Jones" - amerykański serial sensac. 13.00 - Disco relax. 14.00 - "Porostami miłość" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 15.30 - "Reboot" - kanad. serial anim. dla dzieci. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karolina w mieście" - amerykański serial komed. 16.45 - "Webster" - serial komed. 17.15 - "Allo, Allo" - serial komed.

UAB
„LAISVAS LAIKAS”
OFERUJEMY:
1. Jazdę na nartach w górach Słowacji
2. Wypoczynek - Egipt, Tunis, Wyspy Kanaryjskie
3. Załatwienie dokumentów na otrzymanie wiz

Naujarduko 36, Vilnius
tel: 2608-36, 23-94-34

za pogody 23.20 - Polityczne graffiti. 23.35 - Motowiadomości. 0.05 - Relacja z festiwalu muzyki filmowej - Poznań 99. 1.40 - Muzyka na bis.

6.00 - "Świat pana trenera" - serial. 6.25 - "Autostuda do nieba" - serial film. 7.15 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.00 - Odjazdowe kreskówki. 9.00 - "Piekna Bestia" - serial przygod. 9.50 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 10.15 - "Polijac z Miami" - serial krym. 11.10 - Wiewiór z wampirem - talk-show. 12.15 - Teleshopping. 12.50 - Zoom - magazyn sensacji. 13.20 - "Autostuda do nieba" - serial film. 14.15 - "Piekna Bestia" - serial film. 14.15 - "Piekna Bestia" - serial film. 15.10 - Odjazdowe kreskówki. 16.20 - "Dziękuję za komputer" - serial komed. 16.45 - "Czy boisz się ciemności" - serial dla młodych. 17.10 - "Rodzina Potworników" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Biloxi Blues" - komedia wojenna USA. 21.50 - "Początek końca" - serial histor.-przygod. 22.55 - "Murder call" - serial krym. 23.35 - "Światy" - serial sensac. 0.45 - Zoom - magazyn sensacji. 1.00 - "Polijac z Miami" - serial krym. 1.50 - "Biloxi Blues" - komedia wojenna USA. 3.30 - Teleshopping.

17.50 - "Renegat" - amerykański serial sensac. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.00 - "Porostami miłość" (Brazylia). 20.00 - "Pani i pan Smith" - serial sensac. USA. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Tatlin" (W. Brytania). 22.45 - Wyniki losowania Lotto. 22.50 - Informacje i biznes informac. 23.05 - Prognoza pogody. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.15 - Piosenki. 23.20 - Polski serial komed. 24.00 - Relacje z festiwalu muzyki filmowej - Poznań 99. 1.40 - Muzyka na bis.

6.00 - "Świat pana trenera" - serial komed. 6.25 - "Autostuda do nieba" - serial film. 7.15 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.00 - Odjazdowe kreskówki. 9.00 - "Piekna Bestia" - serial film. 9.50 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 10.15 - "Polijac z Miami" - serial krym. 11.10 - Wiewiór z wampirem - talk-show. 12.15 - Teleshopping. 12.50 - Zoom - magazyn sensacji. 13.20 - "Autostuda do nieba" - serial film. 14.15 - "Piekna Bestia" - serial film. 14.15 - "Piekna Bestia" - serial film. 15.10 - Odjazdowe kreskówki. 16.20 - "Dziękuję za komputer" - serial komed. 16.45 - "Czy boisz się ciemności" - serial dla młodych. 17.10 - "Rodzina Potworników" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Cobra - oddział specjalny" - serial krym. 20.55 - "Komando małolat" - serial krym. 21.45 - "Prawo i bezprawie" - serial krym. 22.35 - "Airwolf" - serial sensac. 23.35 - "Światy" - serial sensac. 0.15 - Zoom - magazyn sensacji. 0.40 - "Polijac z Miami" - serial krym. 1.25 - "Cobra - oddział specjalny" - serial krym. 2.15 - "Prawo i bezprawie" - serial krym. 3.00 - Teleshopping.

PIĄTEK
9 LIPCA

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 8.00 - S. "Rodzina Fallów". 16.00 - Bez pośredników. 16.30 - Wiadomości (ros.). 16.40 - Rosyjska ulica. 17.00 - Show. 17.30 - S. "Rodzina Fallów". 18.00 - Film: 18.30 - Wiadomości. 18.45 - Telekino. 18.50 - Bznes dnia. 19.00 - Z operetki "Wiedzińska krew". 19.30 - Nadmorskie studio. 19.55 - Loteria. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Program pab. 21.35 - S. "Pomoc domowa". 22.00 - Aleja Wolności. 22.30 - Styl. 23.00 - Dziennik wieczny. 23.15 - "Kaukodomias". 23.30 - Film fab.



6.00 - Teleshop. 6.15 - Poranneko. 8.20 - Program inform. 8.30 - S. "Czerwona krew". 9.00 - S. "Skoszone wybrzeże". 9.40 - S. "Teleshop. 10.40 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 11.25 - To ci rodzinka. 12.15 - Salon Białego Koła. 12.40 - Smaczne. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. "Marsioł". 15.25 - Film krym. "W imię sprawiedliwości". 16.15 - S. "Zar młodości". 17.00 - S. "Bez domy jest źle". 17.25 - S. "Słonecznik wybrzeże". 18.10 - S. "Prawdziwa miłość Heleny". 19.00 - S. "Marsioł". 19.30 - "1930". 19.50 - N. 21.00 - S. "Reneżat". 22.00 - Złotko. 22.30 - "22.30". 22.45 - Bogowie i demony. 23.30 - Film fab.



6.15 - S. "Dziennik Danieli". 7.00 - S. "Kamila i Nano". 7.45 - S. "Moja jedyna". 8.30 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 9.20 - Teleshop. 10.15 - Dla rodziny. 11.45 - Ekpa wybrzeża. 12.40 - Pod innym kątem. 13.00 - Bushido. 14.00 - S. "Na zdrowie". 15.00 - Kanużela. 15.55 -

Uwaga! Lato. 16.15 - S. "Dziennik Danieli". 17.10 - S. "Kamila i Nano". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Moja jedyna". 18.55 - Piesni dnia. 19.05 - S. "Kobieta pachnąca kawą". 19.55 - Telegra. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Tak Nie. 21.20 - Uwaga! Lato. 21.35 - S. "Wszystko pamięta". 20.70. 22.25 - S. "Czynnik PSI". 0.05 - 7.30 - DW.



6.40 - Teleshop. 6.55 - S. "Kot Billy". 7.10 - Film anim. 7.35 - S. "Zonaty i dzieci". 8.00 - S. "Angela". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.35 - S. "Uroczy i dzieł". 10.00 - Teleshop. 11.00 - TV "Lietuvos rytas". 11.45 - S. "Pięknosc". 12.30 - Film fab. "Sprawiedliwie Swiata". 13.15 - Film fab. "Skłębcaja Robinsonów". 14.00 - S. "Słoneczny patrol". 14.45 - S. "Kot Billy". 15.10 - Film anim. 15.30 - S. "Santa Barbara". 16.15 - Film fab. "Bez ciebie". 17.00 - S. "Druga strona miłości". 17.45 - S. "Uroczy i dzieł". 18.10 - S. "Angela". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - S. "Zonaty i dzieci". 20.00 - Komedia "Trudne dzieci". 21.35 - Tangiama. 23.25 - S. "Nowojorscy gliniarze". 0.10 - S. "Nocny playboy". 0.40 - Show.



8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - U Jabka. 9.00 - Z Moskwy. 9.10 - "Kino taurs". 10.10 - Filmy anim. dla dzieci. 10.40 - Podobna się - oglądaj. 11.00 - Z Moskwy. 11.10 - Dzień po dniu. 13.00 - Z Moskwy. 13.10 - Znak jakości. 13.20 - Towary i usługi. 13.40 - S. "Po prostu Maria". 14.25 - S. "Zawrotne przygody Billa i Teda". 14.55 - W świecie ludzi. 15.25 - Kanad. mł. 16.00 - Z Moskwy. 16.20 - Patrol drogowy. 16.30 - S. "Gracie w opałach". 16.55 - Show Benny Hilla. 17.50 - Podobna się - oglądaj. 18.00 - Z Wilna. 18.15 - Ci, którzy. 18.30 - Skandale tygodnia. 19.00 - Tydzień. 19.30 - Z Mo-

skwy. 20.30 - Towary i usługi. 20.10 - Show Benny Hilla. 21.00 - S. "Po prostu Maria". 22.00 - Z Wilna. 22.15 - S. "Gracie w opałach". 22.45 - "Mężczyzna i kobieta". 23.15 - "OBOZY".



10.00 - Telegra. 16.00 - Linia ogłoszeń. 16.30 - Litwa Wschodnia. 17.00 - S. "Zakazana kawiara". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Weekendowe imprezy. 18.10 - Muzyka muzyczna. 18.35 - Eurosport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Zakazana kawiara". 20.00 - Dla sadowni. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Giuseppe Verdi". 21.15 - Puls Wilna. 22.25 - Wiadomości (pol.). 22.35 - Eurosport.



4.00 - Dzień dobry. 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.05 - Wiadomości. 7.15 - S. "W imię miłości". 8.15 - Show. 8.40 - Smak. 9.00 - S. "Gwiezdne wojny". 10.15 - Dzień dobry. 11.00 - S. "Drogi nie rozum". 12.00 - Film anim. 12.30 - Rzecznik. 13.15 - S. "Hary", człowiek śniegu. 13.40 - Film fab. "Podróżny z rękawic". 15.00 - S. "W imię miłości". 16.15 - S. "Hrabina de Monsion". 17.15 - Film krym. "Śwój czy wrog? Skandal na Lubanie". 17.45 - Jermal. 18.00 - Pole cudów. 19.00 - Czas. 19.45 - Film krym. "Ognie w przestępstwa". 21.10 - Historie kobiet. 21.40 - Film fab. "Zersta Wikinga".



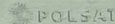
5.00 - Witaj, Rosjo. 5.20 - Wszyscy mówią. 5.45 - Telegra. 6.15 - Tysiąc i jeden dzień. 7.15 - Oddział dżymy. 7.45 - Towary poczt. 8.10 - S. "Młady". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości. 9.35 - S. "Mini wózek". 10.30 - Młoda rodzina. 11.00 - Sklep na kanapie. 12.30 - S. "Antonella". 13.20 - S. "Bogaci i sławni".

14.20 - Muzyka. 14.30 - S. "Pierwszopoczątki". 15.30 - Wiza. 16.00 - Film anim. 16.05 - Homocypita. 16.40 - Złoty film krym. "Złota nina". 17.35 - Spartakiada przyjaciół. 18.40 - Szczegóły. 18.55 - Miaszeczko. 19.30 - Komedia "Obłędne Wenecji". 21.00 - Podium. 21.35 - Oddział dżymy. 22.20 - Film krym. "Potęga adwokata". 23.50 - Sklep na kanapie.

TYPOLONIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Gawędy historyczne. 7.50 - Akademia wiersza. 8.00 - "Kto w butach?". serial anim. Dla młodych widzów. 8.25 - "W krainie władcy smoków" - serial prod. pol.-austral. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Na początku byli Amerykanie - reportaż Jana Grzyby. 9.30 - "Droga". serial prod. pol. 10.25 - XXV Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe "Śpiewajmy poezję". 11.20 - Poczet Regionów Polski. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - "Rozpaczali walizki" - film dok. 12.50 - Jeden na jeden. 13.10 - "Za ścianą" - dramat prod. pol. 14.05 - Oczyszczona - polszczyzna. 14.20 - "Baniś i wianse" - serial anim. dla dzieci. 14.30 - Panorama. 14.50 - Program dnia. 15.00 - "Przygody pana Michała" - serial hist.-przygod. prod. pol. 15.30 - Credo - magazyn katolicki. 16.00 - Panorama. 16.10 - "Kto w butach?" - serial anim. dla młodych widzów. 16.35 - "Ala i As". 16.55 - Piosenka dla dzieci. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Małe ojczyzny. 17.45 - Hity satelity. 18.05 - "Fitness Club" - serial prod. pol. 18.35 - Latarnik - magazyn kulturalny. 19.05 - Danie na weekend. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 19.59 - Sport. 20.05 - "Droga". serial prod. pol. 21.00 - Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej. 21.50 - Gwiazda Felicy Nowak. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.00 - "Akwen Eldorado" - serial prod. pol. 23.50 - Fronda. 0.20 - "W labiryncie" - se-

rial prod. pol. 0.50 - Małe ojczyzny. 1.20 - "Kaszaniaki" - serial anim. dla dzieci. 1.30 - Wiadomości. 1.55 - Sport. 1.59 - Prognoza pogody. 2.00 - "Droga". serial prod. pol. 3.00 - Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej. 3.50 - Gwiazda Felicy Nowak. 4.30 - Panorama. 4.56 - Prognoza pogody. 5.00 - "Fitness Club" - serial prod. pol. 5.30 - Latarnik - magazyn kulturalny. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - "Przygody pana Michała" - serial prod. pol. 6.40 - Hity satelity.



6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Wakacyjna muzyka na dzień dobry. 7.35 - Lato z nami. 7.45 - Polityczne graffiti. 8.00 - "Zwierzęta z zielonego lasu" - serial anim. 8.30 - "Dziękuję nienawieści" (Brazylia). 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 10.25 - "Allo, allo!" - serial komed. 11.00 - "Reneżat" - amerykański serial sensac. 12.00 - "Najmniejsi" (USA). 13.00 - Rekin - karz. 13.30 - "Z pianką czy bez?" - polski serial komed. 14.00 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 15.00 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 15.30 - "Przygody braci Mario" - serial anim. dla dzieci. 16.00 - Informacje. 16.15 - "Karlina w mieście" - amerykański serial komed. 16.45 - "Roseanne" - serial komed. 17.15 - "Przyjaciele" - serial komed. 17.50 - "Reneżat" - amerykański serial sensac. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.00 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 20.00 - "13 posterunek" - pol. serial komed. 20.35 - "Kłopotliwy przespacer" (USA). 20.50 - Losowanie Lotto. 22.30 - "Real TV: z życia wybrzeża" (USA). 22.55 - Ogłoszenie wyników Lotto. 23.00 - Informacje. 23.15 - Prognoza pogody. 23.20 - Bznes tydzień. 23.35 - Polityczne graffiti. 23.45 - "Komi-sar Rex" - austriacki serial sensac. 0.40 - "Prawnik z Manhattanu" (USA). 1.35 - "Kochankowie do-

Gotana

KOSMETYKI
EKIS, URODA, SORAFA, LECHIA, MIRACULUM

Tel. 176 10 09

(Zam. B-9)

skonal" (USA). 2.35 - Muzyka na bis.



6.00 - "Świat pana trenera" - serial komed. 6.25 - "Autostada do nieba" - serial famil. 7.15 - "Sunset Beach" - serial famil. 9.10 - Oddzawde kreskówki. 9.10 - "Piękn i Bestia" - serial fantast.-przygod. 10.05 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 10.30 - "Policjanci z Miami" - serial krym. 11.20 - "Kommando Małola" - serial. 12.15 - Teleshopping. 12.50 - Zoom - magazyn sensacji. 13.20 - "Autostada do nieba" - serial famil. 14.15 - "Szwajcarscy Robinsonowie" - serial przygod. 14.45 - Ukryta kamera. 15.10 - Oddzawde kreskówki. 16.20 - "Dziwaczka z komputera" - serial komed. 16.45 - "Czy boisz się ciemności" - serial dla młodych. 17.10 - "Rodzina Potwornic" - serial komed. 17.35 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - "Świat pana trenera" - serial komed. 20.00 - "Zwariowane wakacje" - komedia USA. 21.30 - "Biedna mała bogata dziewczynka" - mini serial obcy. USA. 22.25 - "Afera z androidami" - film fantast.-nauk. USA. 23.55 - Zoom - magazyn sensacji. 0.25 - "Policjanci z Miami" - serial krym. 1.10 - "Misja specjalna" - film sensac. USA. 2.40 - "Afera z androidami" - film fantast.-nauk. (USA). 4.05 - Teleshopping.

POLSAT - 2

SOBOTA,
3 LIPCA

6.00 - 4x4 Magazyn motoryzacyjny. 6.30 - Gospodarz. 7.00 - "Lu Lu i cudowny kwiat" - jap. serial anim. 7.30 - Program rozrywkowy. 8.00 - "Kojak" - serial krym. 9.00 - "Bonanza" - western. 10.00 - "Calineczka" - serial anim. dla dzieci. 10.30 - "Kaskaderzy" - serial anim. 11.00 - "Johny Ross" - afrykańska przygoda - serial przyg. 11.30 - "Pacyfik Blue" - serial przyg. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 13.30 - Magazyn motoryzacyjny. 14.00 - Junior show Jurka Petersburskiego juniura. 14.30 - Superstar. 15.00 - Disco Polo Live. 16.15 - "Bari, syn szarej wilczycy" (Kanada-Francja). 18.00 - "Kojak" - serial krym. 19.00 - "Pacyfik Blue" - serial przyg. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial sensac. 21.00 - "Matkołok" - serial sensac. 21.50 - Diagnosta: mordsterwo. 22.45 - "Ostatnie życie" - dramat sci-fi. USA. 0.25 - Makafonia, czyli rock m.k.k. 0.55 - Aficionado. 1.25 - Soundtrack. 1.55 - Kamera start: gra-zabawa. 2.25 - Disco Polo Live.

NIEDZIELA,
4 LIPCA

6.00 - Talent za talent. 6.30 - Link Journal. 7.00 - "Lu Lu i cudowny kwiat" - jap. serial

anim. dla dzieci. 7.30 - Rekin kart: gra-zabawa. 8.00 - "Kojak" - serial krym. 9.00 - "Bonanza" - western. 10.00 - "Calineczka" - serial anim. dla dzieci. 10.30 - "Kaskaderzy" - serial anim. dla dzieci. 11.00 - "Johny Ross" - afrykańska przygoda - serial przyg. 11.30 - "Pacyfik Blue" - serial przyg. 12.30 - "Miaszeczko Evening Shade" - serial. 13.00 - "Dzieli i Pascone" - serial krym. 14.15 - "Bari, syn szarej wilczycy" (Kanada - Francja). 16.00 - "Na skrzydłach wiatru" - bryt. serial histor. 17.30 - Co piszczy w sporcie. 17.30 - "Benny Hill" - serial komed. 18.00 - "Kojak" - serial krym. 19.00 - "Pacyfik Blue" - serial przyg. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Mroczne niebo" - serial. 21.00 - "Matkołok" - serial sensac. 21.50 - Diagnosta: mordsterwo. 22.45 - "Ostatnie życie" - dramat sci-fi. USA. 0.25 - Makafonia, czyli rock m.k.k. 0.55 - Aficionado. 1.25 - Soundtrack. 1.55 - Kamera start: gra-zabawa. 2.25 - Disco Polo Live.

PONIEDZIAŁEK,
5 LIPCA

6.00 - Przytul mnie. 7.00 - Na topie. 7.30 - Kamera start: gra-zabawa. 8.00 - TV shop. 8.30 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 9.00 - "Superboy" - serial dla dzieci. 9.30 - "Gliniarz i prokurator" - serial krym. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 13.30 - "Makafonia". 14.00 - Szkoblok. 14.30 -

9.30 - "Mroczne niebo" - serial. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 12.30 - Disco relax. 13.30 - Superstar. 14.00 - Szkoblok. 14.30 - Dżana. 15.00 - Piosenka na życzenie. 16.00 - "Prawo do miłości" - brazylijska telenowela. 16.30 - "Tajemnica piasków" - brazylijska telenowela. 17.00 - Informacje. 17.15 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 17.45 - "Drużyna A" - serial przyg. 18.35 - "Superboy" - serial dla dzieci. 19.00 - Star trek: stacja kosmiczna - serial ameryk. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Gliniarz i prokurator" - serial krym. 21.00 - "Osmiornica" - serial sensac. 22.15 - "Ostatnie życie" - dramat sci-fi USA. 24.00 - "Drużyna A" - serial przyg. 1.00 - Przytul mnie. 2.00 - Piosenka na życzenie.

WTOREK,
6 LIPCA

6.00 - Przytul mnie. 7.00 - Dżana. 7.30 - Szkoblok. 8.00 - TV shop. 8.30 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 9.00 - "Superboy" - serial dla dzieci. 9.30 - "Gliniarz i prokurator" - serial krym. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 13.30 - Makafonia. 14.00 - Szkoblok. 14.30 -

Dżana. 15.00 - Piosenka na życzenie. 16.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 16.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 17.00 - Informacje. 17.15 - "Jeździec srebrnej szabl" - serial anim. USA. 17.40 - "Drużyna A" - serial przyg. 18.35 - "Superboy" - serial dla dzieci. 19.00 - Star trek: stacja kosmiczna - serial ameryk. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Nocny patrol" - serial przyg. 21.00 - "Drużyna A" - serial przyg. 21.55 - "Joe Valachi" (USA - Włochy). 0.10 - "Drużyna A" - serial przyg.

ŚRODA,
7 LIPCA

6.00 - Przytul mnie. 7.00 - Dżana. 7.30 - Szkoblok. 8.00 - TV shop. 8.30 - "Jeździec srebrnej szabl" - serial anim. USA. 9.00 - "Superboy" - serial dla dzieci. 9.30 - "Nocny patrol" - serial przyg. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 13.30 - Junior show Jurka Petersburskiego juniura. 14.00 - Szkoblok. 14.30 - Dżana. 15.00 - Piosenka na życzenie. 16.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 16.30 - "Tajemnica piasków" - braz. telenowela. 17.00 - Informacje. 17.15 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 17.40 - "Drużyna A" - se-

rial przyg. 18.35 - "Superboy" - serial dla dzieci. 19.00 - Star trek: stacja kosmiczna - serial ameryk. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Świat według kłopotliwych" - pol. serial komed. 20.35 - "The Gridders" - serial. 21.35 - "Joe Valachi" (USA - Włochy). 23.45 - "Piekelnny kamień" (USA-Filipiny). 1.25 - Przytul mnie. 2.25 - Piosenka na życzenie.

CZWARTEK,
8 LIPCA

6.00 - Przytul mnie. 7.00 - Dżana. 7.30 - Szkoblok. 8.00 - TV shop. 8.30 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 9.00 - "Superboy" - serial dla dzieci. 9.30 - "The Gridders" - serial. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - Aficionado. 14.00 - Kamera start: gra-zabawa. 14.30 - Soundtrack. 15.00 - Piosenka na życzenie. 16.00 - "Prawo do miłości" (Brazylia). 16.30 - "Tajemnice piasków" (Brazylia). 17.00 - Informacje. 17.15 - "Jeździec srebrnej szabl" - serial anim. USA. 17.40 - "Drużyna A" - serial sensac. 18.35 - "Superboy" - serial dla dzieci. 19.00 - "Star trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Sekrety gwiazd" - Andy Griffith - serial dok. 21.05 - Idź na coś - show z nagrodami. 22.05 - "Zbrodnia" (Francja). 23.40 - "Rozprawia w Berlinie" (USA). 1.20 - Przytul mnie. 2.20 - Piosenka na życzenie.

21.55 - "Piekelnny kamień" (USA-Filipiny). 23.35 - "Drużyna A" - serial komed. 0.35 - Przytul mnie. 1.35 - Piosenka na życzenie.

PIĄTEK,
9 LIPCA

6.00 - Przytul mnie. 7.00 - Disco Polo Live. 8.00 - TV shop. 8.30 - "Jeździec srebrnej szabl" - serial anim. USA dla dzieci. 9.00 - "Superboy" - serial dla dzieci. 9.30 - "Przybysze" - ameryk. serial polic. 10.30 - "Aniołki Charliego" - ameryk. serial sensac. 11.30 - "Zar młodości" - serial obcy. 12.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 13.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 13.30 - Kamera start: gra-zabawa. 14.00 - Na topie. 14.30 - Magazyn motoryzacyjny. 15.00 - Piosenka na życzenie. 16.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 16.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 17.00 - Informacje. 17.15 - "Opowieści nie z tej ziemi" - serial dla dzieci. 17.40 - "Drużyna A" - serial sensac. 18.35 - "Superboy" - serial dla dzieci. 19.00 - "Star trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 19.50 - Informacje. 20.05 - "Sekrety gwiazd" - Andy Griffith - serial dok. 21.05 - Idź na coś - show z nagrodami. 22.05 - "Zbrodnia" (Francja). 23.40 - "Rozprawia w Berlinie" (USA). 1.20 - Przytul mnie. 2.20 - Piosenka na życzenie.

Mistrzostwa Europy koszykarzy Francja '99

Bez medali, lecz z kartą olimpijczyka

Hiszpania obok Włoch, Jugosławii i Francji, awansowała do półfinałów ME koszykarzy. Wymienione drużyny mają już zapewniony udział w Igrzyskach Sydney'2000.

O dwa pozostałe miejsca rywalizują jeszcze przegrani z ćwierćfinałów: Rosja - wice mistrz świata, Niemcy, Turcja i Litwa - brązowy medalista poprzednich dwóch olimpiad.

Litwini po dramatycznej walce ulegli Hiszpanom 72:74, i pożegnali się z marzeniem o medalu do następnych mistrzostw.

Do sukcesu Hiszpanów doprowadził Alberto Herreros zdobywca 28 pkt. Wśród rywali zawiódł Arvydas Sabonis (3 pkt i 3 zbiórki), który wcześniej „zrobił” dużo przewinień. Środkowy Portland Trail Blazers otrzymał czwarty faul 16.44 min przed finałową sreną. Powrócił na boisko na 9.36 min, ale zaraz po raz piąty przekroczył przepisy.

Hiszpanie, na niespełna pięć minut przed końcem meczu, prowadzili 10 pkt. Wówczas Šarūnas Jasikevičius i Artūras Karnišovas zaczęli trafiać zza linii 6,25 m. 18 s przed upływem regulaminowego czasu Karnišovas doprowadził do remisu (72:72). Alberto Angulo chwilę potem wykorzystał dwa rzuty wolne, a rzut rozpoczął Jasikevičiusa (22 pkt) nie doszedł celu.

Najwięcej punktów: dla Hiszpanii - Herreros 28, Angulo 10; dla Litwy - Jasikevičius 22, Karnišovas 17.

Wielki miłośnik koszykówki Valdas Adamkus porażkę litewskiej reprezentacji męskiej uważa za zasłużoną. „Litwini wczoraj nie wykazali swych wszystkich umiejętności”, powiedział wczoraj dziennikarzem V. Adamkus. „Zawsze twierdziłem, że lepsi muszą zwyciężyć - tak właśnie

było tym razem”, skonstatował.

Mistrzowski turniej bez gospodarza walczącego o medale traci na znaczeniu. Zgodnie z tą zasadą koszykarze Francji w trzecim ćwierćfinale wygrali w dramatycznych okolicznościach z Turcją 66:63.

Blisko 14 tys. publiczność nie żałowała gardeł, aby zespół „Trójkolorowych” trafił do najlepszej czwórki imprezy. Drużyna gospodarzy długo nie mogła udowodnić swojej wyższości nad rywalem. Do przerwy był remis 31:31. Dopiero 1.02 min przed finałową sreną Laurent Foirest trafiając za 3 pkt wyprowadził Francję na prowadzenie 61:59. Dwupunktową przewagę gospodarze utrzymali do końcowych sekund. W tym momencie Ibrahim Kutluay wykorzystał rzut zza linii 6,25 m. Jednocześnie Turcy stracili swego najlepszego gracza, gdyż Hidayet Turkoglu wyzerpał limit fauli.

W niezwykle emocjonującym finisie (2,7 s) Haluk Yildirim nie trafił za 3 pkt, a Antoine Rigaudau powiększył konto Francji o dwa punkty z rzutów wolnych. W odpowiedzi Kutluay trafił pierwszy rzut wolny, przy drugim niecelnym jego partnerem nie udało się zebrać piłki.

Włochy i Jugosławia, finaliści sprzed dwóch lat, spotkają się w piątkowym półfinale. Włochy, w pierwszym ćwierćfinale w pięknym stylu wygrały z wicemistrzem świata - Rosją 102:79. Zespół Italii miał dobrze zorganizowaną obronę oraz zanotował dużą skuteczność rzutów z gry. Aż siedmiu włoskich zawodników przynajmniej raz trafiło za 3 pkt. W tym elemencie gry wyróżniał się Carlton Myers (22 pkt), który wykorzystał cztery z pięciu takich prób.

Właśnie po dwóch akcjach

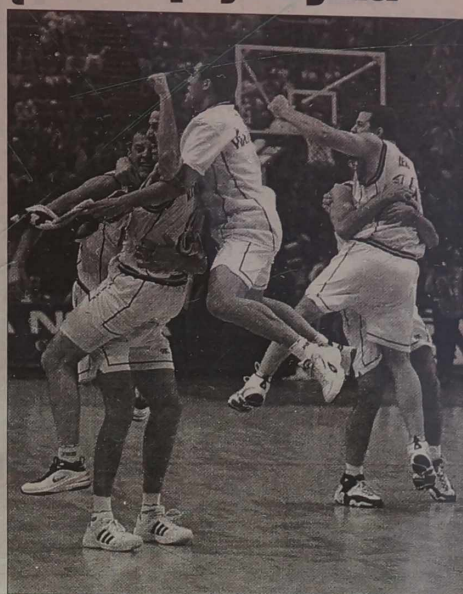
Myersa, 15 min przed końcem meczu, przewaga jego drużyny wzrosła do 11 pkt. Kolejne „trójki” Gregora Fucki (19 pkt) i Alessandro Abbio kompletnie odebrały Rosjanom ochotę do gry. W 36 min „sborna” przegrywała już różnicą 18 pkt. To pozwoliło przeciwnikowi na skorzystanie z graczy rezerwowi na skrajności. W szeregach Rosjan jedynie Wasilij Karasiew (22 pkt) - trafił pięć z siedmiu z linii 6,25 m - nie zawiódł.

Do drugiego ćwierćfinału przystąpiły ekipy Jugosławii i Niemiec. Niemcy mecz, przeciw faworyzowanemu rywalowi, rozpoczęli z respektem. Z czasem jednak gra się wyrównała. W 23 min na tablicy widniał remis 42:42. Pięć minut później obrońcy tytułu prowadzili już 57:48.

W drużynie jugosłowiańskiej dobrze zagrali dublerzy. Vlado Scepapanovic zdobył 17, a Milenko Topic dodał 11 pkt i zebrał kilka ważnych piłek w końcówce spotkania. Obrona plawich rządził center Sacramento Kings, Vlade Divac, który zawodnikowi Dallas Mavericks, Dirkowi Nowitzkiemu, zezwolił na uzyskanie zaledwie 11 pkt. Słabo zagral Drazan Tomic. Koszykarz o rodowodzie jugosłowiańskim, legitymujący się rekordem turnieju w jednym spotkaniu (32 pkt przeciw Chorwacji), tym razem zawiódł. Zdobył tylko cztery punkty.

W spotkaniu Francuzów gospodarzy z Turcją hala Bercy była wypełniona niemalże w 100 procentach. W parkietnym obiekcie z minuty na minutę rosła więc temperatura dosłownie i w przenośni.

W takich warunkach na nic zdawała się klimatyzacja, więc nic dziwnego, że publiczność bała się w gorącą „meksykańską falę”. Francuzi przez pełne 40



Radość i szaleństwo Hiszpanów.

Fot.EPA-ELTA

min dopingowali żywiołowo swoich ulubieńców, zaś przy każdym dotknięciu piłki przez koszykarza tureckiego odzywały się gwizdy. Kibice gospodarzy demonstrowali także ogromnych rozmiarów flagę w kształcie koszulki w jakiej gra każdy z zawodników drużyny narodowej Francji.

Publiczność dopisywała także w pozostałych spotkaniach ćwierćfinałowych, szczególnie na meczu Jugosławii z Niemcami. Sporą część hali wypełnili fani z Bałkanów, którzy jak zwykle dobrze zorganizowani, dopingowali i entuzjastycznie koszykarzy Ju-

gosławii. W ostatnich minutach spotkania, kiedy przewaga aktualnych mistrzów Europy nad Niemcami była już bezpieczna, kibice jugosłowiańscy popisali się także znajomością języka niemieckiego - wielokrotnie skandując niemieckie do widzenia: Auf wiedersehen.

Wczoraj mecz z Turcją wygrali Litwini wynikiem 80:56 (38:24), tym samym zapewniając sobie awans na Igrzyska Olimpijskie w Sydney. Wygrana stanowi jak gdyby „nagrodę pocieszenia” dla zespołu litewskiego.

Piłkarskie MŚ kobiet

Finałowa czwórka - znana

Drużyny USA i Brazylii awansowały do półfinału piłkarskich mistrzostw świata kobiet, które odbywają się w Stanach Zjednoczonych.

W spotkaniach ćwierćfinałowych, na stadionie Jack Kent Cooke w Landover (stan Maryland), zespół gospodarzy pokonał Niemcy 3:2 (1:2), a Brazylię wyeliminowały po dogrywce Nigeryjki 4:3 (3:3, 3:0). Wcześniej awans do finałowej czwórki wywalczyły ekipy Chin i Norwegii.



Atak piłkarek nigeryjskich na bramkę Brazylii.

Fot.EPA-ELTA

Najwyższe kontrakty w historii

Szewczenko wśród najlepszych

Napastnik Dynama Kijów Andrij Szewczenko podpisał pięcioletni kontrakt z AC Milan. Włoski klub zapłacił za piłkarza 25 milionów dolarów, co jest piątym pod względem wysokości kontraktem w historii futbolu.

Najdroższym obecnie piłkarzem świata jest Włoch Christian Vieri, który na początku czerwca za 50 milionów dolarów przeszedł z Lazio Rzym do Interu Mediolan. Drugi na liście jest Brazylijczyk Denilson, za którego w 1997 roku Betis Sewilla zapłacił Sao Paulo 35 milionów USD.

Najwyższe kontrakty piłkarskie w historii futbolu (piłkarz, rok podpisania kontraktu, klub sprzedający, klub kupujący, wysokość kontraktu w USD):

Christian Vieri	1999 Lazio	Inter Mediolan	50,0
Denilson	1997 Sao Paulo	Betis Sewilla	35,0
Vieri	1998 Atletico Madryt	Lazio Rzym	28,0
Ronaldo	1997 FC Barcelona	Inter Mediolan	27,9
Rivaldo	1997 Deportivo	Barcelona	26,7

Andrij Szewczenko 1999 Dynamo Kijów AC Milan 25,0
Alan Shearer 1996 Blackburn Newcastle United 23,3
Gianluigi Lentini 1992 Torino AC Milan 21,5
Dwight Yorke 1998 Aston Villa Manchester Utd 20,5
Ronaldo 1996 PSV Eindhoven Barcelona 20,0

Milion dolarów (15,1 miliona koron estońskich) zapłacił duński klub piłkarski AaB Aalborg za estońskiego napastnika Andresa Opera, dotychczas gracza FC Flora.

Nigdy jeszcze nie płacono za piłkarza z Estonii tak drogo. W 1997 za bramkarza Martta Pooma angielski zespół Derby County wyłożył 12 milionów koron.

21-letni Oper regularnie gra w reprezentacji swojego kraju. We Florze - zespole, który w zeszłym sezonie zdobył mistrzostwo i puchar Estonii, występował od 1995 roku i był jednym z najlepszych strzelców w drużynie.

Sprintem

◆Piłkarze Argentyny zostali pierwszymi liderami w grupie C turnieju o Copa America. Argentyńscy w inauguracyjnym swym występie pokonali Ekwador 3:1. Turniej odbywa się w Paragwaju.

Trzy punkty zdobył również piłkarz Kolumbii. Ich zwycięstwo, nad Urugwajem było jednak skromniejsze 1:0.

Szwedzka pływaczka Annakarin Kammerling, w Halmstad, wynikiem 26,39 na 50 m st. motylkowym poprawiła rekord świata.

Poprzedni rekord należał do Inge de Bruijn i został ustanowiony 18 czerwca 1999 r. podczas mistrzostw Holandii w Amersfoort.

◆Rekord świata w rozbiżaniu cęglówek pobit w czwartek w Rzymie 30-letni karateka Vincenzo D'Onofrio. W 14,66 sekundy

D'Onofrio rozbił 165 cegieł. Poprzedni rekord - 152 cęgliwki w 14,53 sekundy - należał także do D'Onofrio.

◆Były kapitan piłkarskiej reprezentacji Anglii, David Platt ma zostać trenerem Nottingham Forest, twierdzą w czwartek źródła zbliżone do pierwszoligowego klubu.

Na podstawie inf. PAP, ELTA i wł. przygotował Jarosław Daciewicz

Polska

Protest

Około 200 niepełnosprawnych pracowników zakładów pracy chronionej manifestowało w piątek przed Sejmem w obronie swoich miejsc pracy i przeciw likwidacji przysługujących im dotąd ulg podatkowych. Powodem pikiety jest omawiany przez Sejm projekt nowelizacji ustawy o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym. Jeden z zapisów tego projektu dotyczy likwidacji preferencji podatkowych dla zakładów pracy chronionej.

W obronie Ocalana

27 posłów, głównie z SLD, podpisało się pod projektem uchwały Sejmu w sprawie wyroku śmierci na Abdullahu Ocalana. W piątek projekt został złożony u marszałka. Autorzy projektu chcą, by Sejm wezwał władze turkockie do powstrzymania egzekucji przywódcy Kurdów. Ich zdaniem, może to być "pierwszym krokiem do pokojowego rozstrzygnięcia konfliktu kurdyjsko-tureckiego".

Po raz pierwszy

Organizatorzy IV Międzynarodowego Festiwalu "Ghitara" w Przemyślu zdecydowali, że statuetka św. Cecylii - patronki muzyki - powędruje do Watykanu. Przyszła ją papieżowi.

Tradycyjnie statuetki św. Cecylii otrzymują nie tylko laureaci głównej nagrody, ale także wybitne osobistości. Tym razem jury - po raz pierwszy w historii tej imprezy - żadnemu z wykonawców nie przyznało głównej nagrody. Festiwal odbywa się co roku na przełomie czerwca i lipca.

Jedyna z sześciu

Pierwszą od półwiecza kobietę przyjęto na studia do "Szkoły Ofiar" w Dęblinie, uczelni kształcącej kadry dla polskiego lotnictwa wojskowego - poinformował w piątek rzecznik szkoły ppor. Maciej Woźniak.

Katarzyna Lambert z Lublina będzie zdobywała w dęblińskiej szkole umiejętności pilota odrzutowca. Wojskowa komisja lekarska uznała, że ma idealne zdrowie, a wyniki osiągnięte na egzaminach wstępnych uplasowały ją wśród najlepszych kandydatów. Została przyjęta jako jedna z sześciu kobiet, które w licznym gronie mężczyzn przystąpiły do egzaminów wstępnych.

Arsenal w piwnicy

Stołeczna policja zatrzymała mężczyznę, w którego mieszkaniu odnaleziono pociąg artyleryjski, a w piwnicy - 15 kg materiałów wybuchowych.

Rzecznik prasowy Komendy Stołecznej Policji Dariusz Janas poinformował w piątek, że policja ustaliła wstępnie, iż materiał wybuchowy odpowiada fizycznie i chemicznie ładunkom, które podkładano w ostatnim czasie w Warszawie. W piwnicy budynku było sześć zapalników, naboje artyleryjskie, karabin typu Mosin oraz około 15 kg materiałów wybuchowych pochodzących z pocisków artyleryjskich.

Spotkanie Jelcy na z premierem Francji Lionelem Jospinem na Kremlu

"Uprzywilejowane" stosunki

Rola Francji w nalatkach NATO na Jugosławie zaszkodziła stosunkom z Rosją, ale związki między Moskwą a Paryżem nadal są bliskie - powiedział w piątek prezydent Rosji premierowi Francji.

Borys Jelcyński przyjął w piątek na Kremlu Lionela Jospina jako przedstawiciela "zaprzyjaźnionego kraju" - podała agencja Interfax. Jelcyński podkreślił przy tym, że stosunki Rosji z Francją są "uprzywilejowane". "Z prezydentem Francji Jacquesem Chirakiem spotykamy się często, rozmawiamy przez telefon, omawiamy kwestie dyplomatyczne, ekonomiczne i nasze stosunki polityczne" - powiedział Jelcyński na

początku spotkania z szefem rządu francuskiego. Rosyjski prezydent zwrócił uwagę, że "akcja wojskowa krajów NATO na Bałkanach, w której uczestniczyła Francja, dała się odczuć w pewnej mierze w atmosferze stosunków francusko-rosyjskich". Według doradcy dyplomatycznego Kremla Siergieja Prichodko, spotkanie prezydenta z Lionelem Jospinem powinno umożliwić uregulowanie stosunków między Moskwą a Paryżem po kryzysie kosowskim. Jospin przybył do Moskwy w czwartek wieczorem z 24-godzinną wizytą. Rozmawiał już z premierem Siergiejem Stiepaszinem. Było to pierwsze spotkanie szefów obu rządów.



Szef gabinetu ministrów Francji składa wieńce na mogile Nieznane-
go Żołnierza w Moskwie
Fot. EPA-ELTA

Wkrótce zamknięcie śledztwa w sprawie śmierci księżnej Diany

Nigdy nie uwierzył ...

Sąd apelacyjny w Paryżu odrzucił w piątek wniosek o dodatkowe przesłuchania w ramach śledztwa w sprawie śmierci księżnej Diany i Dodiiego al-Fayed'a w sierpniu 1997 r., wystosowany przez ojca Dodiiego - Mohameda al-Fayed'a. Sąd odrzucił również analogiczny wniosek rodziny trzeciej ofiary tragicznego wypadku samochodowego w Paryżu - Henri Paula - kierowcy rozbitego mercedesa, w którym zginęli Diana i Dodi.

Prawdopodobnie wkrótce zostanie więc zamknięte śledztwo w tej sprawie i przed sądem w Paryżu rozpocznie się ewentualnie proces. Dziewięciu reporterów i jeden motocyklista zostali oskarżeni o "nieumyślnie zabójstwo i nie udzielenie pomocy osobie zagrożonej". Właściciel paryskiego hotelu "Ritz" i londyńskiego magazynu "Harrod's", egipski miliarder Mo-

hamed al-Fayed nigdy nie uwierzył, że katastrofa samochodu, w którym zginęli jego syn i Diana, była przypadkowa. Utrzymuje, że Dodi i Diana padli ofiarą spisku. Zwrócił się więc do sądu o przesłuchanie trzech Brytyjczyków - dyplomatów i dwóch członków brytyjskiego wywiadu oraz agenta amerykańskich służb. Ich zeznania miałyby potwierdzić hipotezę spisku. Adwokaci al-Fayed'a domagali się również dodatkowego dochodzenia w sprawie rozmów telefonicznych z aparatów komórkowych, przeprowadzonych przez fotografów obecnych na miejscu wypadku. Diana i jej przyjaciół Dodi al-Fayed oraz kierowca Henri Paul zginęli w nocy z 30 na 31 sierpnia 1997 r., gdy ich mercedes, ścigany przez fotografów od hotelu "Ritz", rozbili się o słup betonowy w tunelu pod placem Alma w centrum Paryża. Wypadek przeżył jedynie brytyjski ochroniarz księżnej Trevor Rees-Jones.

Przerwane rozmowy

David Trimble, lider protestanckiej partii Unionist Ulsteru, wyraził w piątek opinię, że rozmowy pokojowe w Irlandii Północnej zostaną odłożone być może nawet na kilka miesięcy, dopóki IRA nie podejmie decyzji o rozbrojeniu. "Oczekuję, że premierzy (W. Brytanii Tony Blair i Irlandii Bertie Ahern) wysuną dziś jakieś propozycje. Będziemy musieli odczekać na jakiś czas rozmowy, żeby zobaczyć, czy IRA zgodzi się na rozbrojenie, a potem czy wywią-

że się z tej obietnicy" - powiedział Trimble radiu BBC. "Przedstawiciele rządu irlandzkiego mówią, że być może upłynie kilka miesięcy, zanim dostaniemy jakieś wieści z IRA" - dodał Trimble. Podkreślił, że zgromadzenie parlamentarne Irlandii Północnej będzie na razie działało bez władzy wykonawczej.

Rozmowy pokojowe w Irlandii Północnej zostały przerwane w nocy z czwartku na piątek, po tym jak nie udało się ustalić terminu rozmów.



Premierzy W. Brytanii Tony Blair i Republiki Irlandii Bertie Ahern nie zdołali skłonić Sinn Féin - politycznego skrzydła IRA, do ustalenia terminu rozbrojenia. To z kolei przesądziło o tym, że unioniści odrzucili ideę utworzenia wspólnego rządu prowincji z udziałem przedstawicieli republikanów. Obietnicę rozbrojenia ze strony Sinn Féin unioniści uznali za nieprecyzyjną i zbyt odległą w czasie. Po fiasku rozmów wojsko zostało postawione w stan wzmoczonego pogotowia.
Fot. EPA-ELTA

W Turcji i Europie Kurdowie protestują przeciwko skazaniu Ocalana

Wybuchy i strzelanina

Sześć osób zginęło, a osiem zostało rannych w czwartek wieczorem w dwóch zamachach w Turcji. Władze turkockie podejrzewają, że sprawcami byli Kurdowie. Sześć osób zostało zabitych, a pięć rannych w rezultacie ostrzelania z broni maszynowej kawiarni w Elazığ (wschodnia Turcja) i w czasie wymiany ognia z policją - poinformowała w piątek telewizja informacyjna NTV, powołując się na gubernatora prowincji Lufullaha Bilgina.

Dwójka zamachowców - mężczyzna i kobieta - ostrzelali kawiarnię z broni automatycznej, zabijając cztery osoby. Zamachowcy rzucili się następnie do ucieczki, ostrzelując się i rzucając granaty. Zostali zabici w starciu z policją, w którym ponadto zostało rannych pięć osób, w tym policjant. Jego stan jest krytyczny - podał gubernator. Żadna organizacja nie przyznała się do zamachu. Według gubernatora, podejrzanie pada na Partię Pracujących Kurdystanu (PKK), którego przywódca Abdullah Ocalana turkocki Trybunał Bezpieczeństwa Państwa skazał w miniony wtorek na śmierć. Trzy osoby zostały lekko ranne wskutek eksplozji ładunku wybuchowego z zapalnikiem zegarowym, podłożonego w kawiarni w Stambule, w europejskiej części miasta - poinformowała w

piątek NTV, powołując się na policję. Od wtorku, gdy skazano Ocalana, władze turkockie zmogły środki bezpieczeństwa w całym kraju, obawiając się zamachów PKK. Policja w Stambule poinformowała o zatrzymaniu w czwartek dziesięciu osób, podejrzanych o przygotowywanie ataków bombowych na znak protestu przeciwko skazaniu Ocalana - podała agencja Anatolia.

W Niemczech niespokojnie

Już trzecia noc z rzędu trwały w Niemczech ataki na turkockie instytucje. Nieznani sprawcy zaszykowali właściciela turkockiej kawiarni w Kolonii - poinformowała w piątek policja. W nocy z czwartku na piątek doszło do kolejnych podpałów.

W miejscowości Gehlberg w Nadrenii Północnej-Westfalii podpalono meczet, wrzucając do środka butelkę z benzyną. Świadkowie zauważyli dwóch uciekających mężczyzn. W położonym również w Nadrenii Północnej-Westfalii Herne Kurdowie obrzucili koktajlami Molotowa budynek turkockiego stowarzyszenia kulturalnego, a w Wesselingu niedaleko Bonn w podobny sposób zaatakowali turkocką kawiarnię. W Solingen (Nadrenia Północna-Westfalia) celem zamachu był sklep z artykułami spożywczymi.

Zagubili się

Amerykańscy żołnierze, wchodzący w skład sił pokojowych KFOR, aresztowali w czwartek we wschodnim Kosowie pięciu jugosłowiańskich żołnierzy - poinformował w piątek rzecznik prasowy KFOR mjr Jan Joosten. Żołnierze uzbrojonych w karabinów zatrzymano koło wioski Novakoka Cuka, w pięciokilometrowej strefie przy granicy z Serbią. Tlu-

maczyli się, że patrolują granicę.

"Oczekujemy na pilne wyjaśnienia ze strony przedstawicieli armii jugosłowiańskiej" - powiedział Joosten. Jego zdaniem, żołnierze zagubili się na terenie Kosowa. Zgodnie z porozumieniem pomiędzy NATO a Belgradem, żadne jugosłowiańskie siły nie mają prawa być w Kosowie, ani w pięciokilometrowym pasie granicznym z tą prowincją.

Do „batuszki” Germana przyjeżdżają ludzie z nad Wołgi, z Syberii, Uralu. Ojciec German wygania diabła w cerkwi Św. Jana Chrzciciela pod Moskwą codziennie i bezpłatnie

„Chorujecie, boście grzeszyli”

Ojciec German nie lubi, gdy ludzie spóźniają się na mszę. Nie lubi też, gdy w cerkwi zszeszczą torbami lub rozmawiają. „Cisza!” - krzyczy z ambony, jak gniewny nauczyciel do nieposłusznej klasy. „Czegoś nie usłyszycie, nie rozumiecie i potem znów będą was męczyły choroby”.

I tłum posłusznie zwraca spojrzenie ku „batuszce”, pogrążając się w pełnej szacunku i odrobiny strachu ciszy. Zresztą po jego słowa tu przyjeżdżali z dalekich stron - z nad Wołgi, z Uralu, Syberii. „Batuszka” - słyszeli - choroby leczy diabła z ciała wyganiania. Więc słuchają - a nuż nerki przestaną boleć, plecy się wyprostują, dzieci wstaną z wózków inwalidzkich?

Złe duchy atakują

Ojciec German wygania diabła pod Moskwą. W cerkwi Św. Jana Chrzciciela, w klasztorze w Siergiejewym Posadzie. Codziennie. O godzinie 14.30. Bepłatnie. Przed wejściem do malutkiej barokowej cerkwi wierni gromadzą się od samego rana. Przylatująca większość to kobiety: z dorosłymi dziećmi z widocznymi upośledzeniami umysłowymi, krewnymi w wózkach, rozplakani niemowlętami. Z ciężkimi, plastikowymi torbami z prowiantem na drogie.

Batuszka ledwo przed nimi się ogania, ciężki krzyk pobrękuje na szty dotykany dziesiątkami rąk, siostra siła odpycha wiernych stojących na drodze do ambony. „Chorujecie, boście grzeszyli!” - wyjaśnia im ojciec German. A jak ludzie grzeszą, wyjaśnia, to wiedzą my mogą wysłać na nich złe duchy. I złe duchy zaatakują ich kiszki, serca i płuca, umysły ich epileptycznych dzieci, płacących za grzechy rodziców. Ojciec German jednak wie, że jego trzoda może nie zdawać sobie sprawy ze swoich grzechów. Dlatego najpierw wyjaśnia im dziesięć przykazań Bożych, potem w szczegółach karę, która następuje, jeśli ich nie przestrzegają.

Koty są w porządku

Do listy grzechów, powodujących choroby, German dopisuje też picie wódki i oglądanie telewizji. Największy gniew „batuszki” budzą filmy rysunkowe, choć teatry też nie przypadły mu do gustu. Nie lubi, gdy wierni siedzą przy komputerach, gdy pobita żona zamiast być posłuszną mężowi, postanawia się rozwieść. Nie lubi, gdy ludzie trzymają psy w domach. Koty są w porządku, ale nie należy ich głaskać. „Za grzechy wasze i waszych przodków płacicie wy i dzieci wasze” - grzmi z ambony. Kara może być mała, jak np. ból żołądka lub duża - epilepsja i schizofrenia ich dzieci. Po dwóch godzinach kazania, w cerkiewie robi się duszno. Ojciec German zaczyna wypędzać diabły najpierw kadzidłem, potem olejem z Jerozolimy i wodą świętą. I nie słychać ani histerycznie szyszających kobiet, ani niemowląt krzyczących męskim basem, nie z dramatyzmu rodem z drugorzędnych filmów hollywoodzkich. Tylko zmęczone twarze stojących od trzech godzin kobiet, które nocny pociąg odwiezie do Tuły, Wołgogradu, Archangielska. Płaczące niemowlę, spocyny inwalida. I prośba „batuszki”, by w swoich i tak pustych portfelach znaleźli pieniądze na odnowienie pobliskiej cerkwi Św. Piotra i Pawła. „Obroniam was na Sądzie Ostatecznym” - zapewnia.

Diabeł uaktywnił się w Rosji

Ojciec German wygania diabła od 20 lat. Wygania go tylko z prawosławnych. „Bo tylko prawosławni mają szansę na uratowanie duszy” - wyjaśnia po zakończeniu liturgii. „Pozostałe religie i tak są już skazane”. Ojciec German jest jednym z nielicznych prawosławnych duchownych zajmujących się tą niewdzięczną pracą. Skarży się, że nie ma spadkobierców. A od upadku komunizmu diabeł się w Rosji uaktywnił. „Przedtem nie miał nic do roboty, bo i tak większość ludzi była skazana” - wyjaśnia. „Ale odkąd naród znowu przyjął wiarę, zaczął nam dokuczać”.

Ojciec German nie bierze pieniędzy za swe usługi. Inni, na kwitnym rosyjskim rynku okultystycznym za podobną przysługę wezmą od tysiąca do pięciu tysięcy dolarów. Tyle samo co za zdejmowanie czarów lub odwracanie czarnej magii. Od sześciu lat w Rosji, jak w żadnym innym państwie europejskim, kwitną biura astrologiczne, poradnie gdzie można zmienić swój los. Specjaliści od tarota i hiromancji zapełniają swoimi ogłoszeniami stronicie wielkonakładowych gazet. Wpływowa telewizja NTV wysłała swoich najlepszych reporterów w Himalaje, by przywieźli stamtąd „żywą” i „martwą” wodę.

Wierzą w magię, czary, okultyzm

„Okultyzm od dawna buszuje też w szeregach Cerkwi Prawosławnej” - skarży się diakon Aleksander Kurajew w swej książce poświęconej stosunkom prawosławia i magii. Okultyzm - uważa Tatiana Warznowa, ekspert Centrum Badań Socjologicznych Uniwersytetu Moskiewskiego (MGU) - nie jest w Rosji żadnym „wypaczeniem bezbożnego umysłu”, lecz elementem religijnego poglądu na świat. Ojciec German, wyganający diabła ze zmęczonych kobiet w Siergiejewym Posadzie, to tylko próba Cerkwi, by „uwiścić” ludzi, którzy inaczej poszliby do szamanów, astrologów, białego maga - wyjaśnia proszący o zachowanie anonimowości pracownik zachodniej organizacji. Nie zresztą dziwne - badania Centrum pokazały, że w Rosji więcej ludzi wierzy w magię, czary, okultyzm, astrologię niż w dogmaty chrześcijaństwa. Wśród ankietowanych twierdzących, że są „prawosławnymi chrześcijanami” aż 47 proc. deklaruje zarazem wiarę w magię i czary - więcej niż np. w zmierzchniętym Chrystusie, a w Rosji więcej ludzi wierzy w magię, czary, okultyzm, astrologię niż w dogmaty chrześcijaństwa. Wśród ankietowanych twierdzących, że są „prawosławnymi chrześcijanami” aż 47 proc. deklaruje zarazem wiarę w magię i czary - więcej niż np. w zmierzchniętym Chrystusie, a w Rosji więcej ludzi wierzy w magię, czary, okultyzm, astrologię niż w dogmaty chrześcijaństwa.



Wśród ankietowanych twierdzących, że są „prawosławnymi chrześcijanami” aż 47 proc. deklaruje zarazem wiarę w magię i czary - więcej niż np. w zmierzchniętym Chrystusie, a w Rosji więcej ludzi wierzy w magię, czary, okultyzm, astrologię niż w dogmaty chrześcijaństwa.

Opr. Marian Paluszkievicz

Życie w mistycznym państwie

Po upadku komunizmu, ludzie masowo zaczęli przechodzić na prawosławie, ale nie wszyscy mogli w nim znaleźć rozwiązania swych problemów. Zwrócili się więc do okultyzmu - „głęboko zakorzenionej jeszcze w przedrewolucyjnej rosyjskiej inteligencji” - wyjaśnia Prawotierow. „Napływ okultyzmu wynika z chaosu, w którym stała się Rosja. Ludzie mają wrażenie, że dają im on środki do uporządkowania chaotycznej rzeczywistości - wyjaśnia Prawotierow. - Nikogo nie dziwi, że tendencje mistyczne kwitną też w Cerkwi pra-

wosławnej. Rutynowe wyganianie diabła z wiernych jest tylko jej sankcjonowaną i zaakceptowaną przez hierarchie kościelną częścią. Zresztą - z duchownymi łączącymi się z okultyzmem i z okultyzmem łączącymi się z okultyzmem - wyjaśnia Prawotierow. - Przecież żyjemy w mistycznym państwie, którego granice zmieniają się w ciągu jednej nocy, w którym najpopularniejszy premier zostaje zdymisjonowany, gdzie można pojsć spać bogatym i obudzić się bez grosza przy duszy”.

Ana Uzelac

Moskwa jest dziś światowym centrum kryminalnego handlu zwierzętami

Weże w torbach

Papuga amazonka zanim trafi do niemieckiego hodowcy, z Ameryki Południowej leci do Azji. Później przez Polskę trafia do odbiorcy.

Mocno związane sznurem ptaki wciśnięte za siedzenia samochodu, 200 słowików zaszytych w oparcie fotela, rzadkie węże upchane w torbach - znajdują się ciągle celnicy podczas kontroli na granicach z Polską i Czechami. W Niemczech tylko w ub. roku odkryto 18 tysięcy zagrożonych wyginięciem zwierząt.

Kokosowy interes

Według raportów Interpolu nielegalny handel dzikimi zwierzętami przynosi zyski porównywalne z dochodami z przemytu

farmakologicznego. Szacuje się na kilkadziesiąt miliardów dolarów rocznie. Mieszkańcy pogranicza kolumbijsko-wenezuelskiego, wcześniej uprawiający właśnie kokę, teraz trudnią się odławianiem zwierząt zamówionych przez Amerykanów, Japończyków, Niemców i mieszkańców Arabii Saudyjskiej. Jak w Meksyku wywozi się co roku do USA prawie 200 tys. papug wartości 10 mln dolarów, zaś wysuszone i zmielone kolibry „eksportuje się” stąd jako cenne afrodyzjaki. A mimo ochrony sioni, figurki z koci sioniowej można kupić w każdym azjatyckim mieście. Na miejskich zaś targowiskach w Ameryce Łacińskiej i przed luksusowymi hotelami handlarze proponują

dostawę wszystkiego, co fruwa, pływa i pełza. I do Europy przemycić „masówkę” na powietrznych i morskich trasach stanowią piranie, aligatory, żółwie...

Za sokola - każdą cenę

Celnicy w Europie nie wiedzą już, co robić z zatrzymanym transportem. Za niektóre gady np. z kolumbijskiej dżungli, płaci się nawet 50 tys. DM. Im rzadszy gatunek, tym wyższa osiąga cenę. Światowym centrum kryminalnego handlu zwierzętami jest dziś Moskwa. Tu na naprawdę można kupić wszystko: poczaszwy od rzadkich okazów małp, pytonów, papug po krokodyle, węże. Szmuglerze próbowali nawet przewieźć z Władywostoku przez Moskwę do

Arabii Saudyjskiej małego tygrysa amurskiego. Notabene na świecie zostało ich zaledwie 200 sztuk. Szczególnie ceniony jest sokół z Kazachstanu i Północnej Rosji. Arabscy książęta gotowi są zapłacić za niego każdą cenę. W krajach arabskich bowiem tak dobrze wyćwiczone ptaki do polowania wart jest setki tysięcy dolarów, a w Rosji można wytarzać nadąbą trzecią cenę.

Wśród najbardziej egzotycznego towaru są więc i obokrajkowcy - „kolokojonerzy” - nowobogacy Rosjanie z portfelami wyczynami studolaryjnymi banknotami, którym do mercedesa czy Lincolnu brakuje tylko pytona.

Na „sto” sposobów...

Według francuskiej służby operacyjno-celnej przemytnicy stosują coraz bardziej zuchwałe

sposoby nielegalnego przewozu zwierząt. Kontenery - to niemal standard, ze względu na małe prawdopodobieństwo kontroli. Począz wysyłane są przeważnie jaja, rośliny, owady, małże, a nawet... żywe węże. Kiedyś wykryto w przesyłce żywe grzechotniki. Wykorzystuje się też przesyłki niebezpiecznych zwierząt. Wystarczy, że na paczce widnieje napis „kobra”, a za cenę celnik do niej nie zajrzy. Tymczasem kryje ona czasem niezwykle rzadki okaz jakiegoś zwierzęcia. Także ubrania przystosowane do przemytu. We wszystkiej w podszewkę rurce doskonale ukryje się wąż, papuga, w specjalnych kieszeniach - jaja ptaków. Szczególnie do tego celu nadają się... damskie biustonosze. Są one przy okazji dobrymi ciętami!

Teresa Kwaśniewska

Podróżowanie samochodem nie musi przypominać wyprawy na wojnę, ale kilka rad "na złodzieja" warto ze sobą zabrać

15 sposobów na złodzieja

Kontynuujemy wakacyjny temat. Po radach, dotyczących podróżowania na własnych czterech kołach, przyszedł czas, żeby się zastanowić, jak tych swoich "czterech kapek" nie stracić. Mowa, oczywiście, o złodziejach, którym lato jest chyba lepszą porą roku (choć, jak wynika ze statystyk policyjnych - zimą też nie próżnowali). Ogólnemu spadkowi w kraju towarzyszy inna niebezpieczna tendencja - wzrost liczby włamań, rabojów - jeżeli nie udaje się ukraść samochodu, wówczas zgarnia się wszystko co się da.

Złodzieje lubią blondynki...

Szczególnie na otwarty rabój na drodze są narażeni turyści, chociaż miejscowi nie powinni zbyt się gapić.

Przed kilkoma miesiącami w Kownie wprowadzono volvo 850. Jak wynika z operatywnej informacji policji, złodzieje z żaden sposób nie mogli "rozgrzeć" skomplikowanego systemu alarmowego, więc posłużyli się siłą. Na jednym ze skrzyżowań tracił lekko tylny zderzak nowiutkiego volvo. Kierowca - młoda blondyna - wysiadła (nie zgasiła silnika i nie wyjęła kluczyka ze stacyjki!), aby zobaczyć, co się stało.

Napastnikiem w to i graj! Jeden szybko wskoczył za kierownicę, dodał gazu i tyle go widzieli, ci, co zostali w samochodzie, udali, że są z innej paczki i uszłuch nie zaproszono pomocy w pościgu. Jako że samochód mieli latami mocno sfatygowany (ich zdaniem), więc o dalszej zabawie w berka mogło być nie mogło. Kilkanaście minut wystarczyło, by dzwonek na policję był spóźniony - skradziony samochód został już schowany w garażu. Wieczorem był dzwonek w drugą stronę - złodzieje prosili o opiekę i przebaczenie. Na ile umowa stanęła czy

została dotrzymana - tylko złodziej wie.

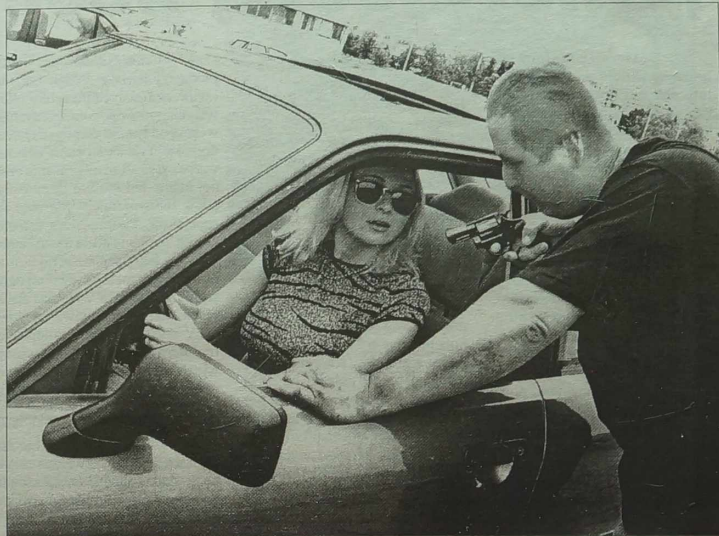
...ale szczególnie - turystów

Przestępcy samochodowi najczęściej działają na trasach tranzytowych, w dużych miastach i atakują samochody obcokrajowców. Mają na to własne, uzasadnione zdanie - turyści (a raczej ich samochody i ich zawartość) są łatwym łupem. Taki gość całą uwagę koncentruje na mapie - boi się zabłądzić. Poza tym, te meczące letnie korki! Złodzieje szansę wykorzystują z całkiem logicznym wnioskiem, że obcokrajowiec będzie miał kłopoty z szybkim powiadomieniem policji. W razie wpadki mają, znów, całkiem uzasadnioną nadzieję, że po kilku dniach znajdują się na wolności, ponieważ ofiara napadu będzie już za granicą i z powodu braku czasu lub chęci nie stawia się w policji do rozpoznania przestępcy.

Rabój na autostradzie lub trasie wylotowej jest jeszcze bezpieczniejszy - drzew w pobliżu jest wiele, a o powrót i knebel bandyta sam się zatroszczy.

"Wsiąść do pociągu byle jakiego..."

Tak więc, jeżeli podróżujesz samochodem - uważaj, żeby nie zostać bez walizek i forsy. Jeżeli



W razie zbrojnego napadu lepiej nie stawiać oporu - oddać kluczyki - zdrowie i życie jest droższe od samochodu
Fot. Marian Paluszkiwicz

podróżujesz volvo, mercedesem, lexusem, jeepem, jaguarem, w najgorszym wypadku audi lub volkswagenem - uważaj, żeby nie zostać na lodzie, tfu, szosie i nie musiałbyś, jak w tej piosence, "wsiąść do pociągu byle jakiego..."

"Ubezpieczonego Pan Bóg strzeże"

Najlepszym zabezpieczeniem się przed kradzieżą samochodu

(radioodtwarzacz, portfel i inne "luźne" rzeczy nie wchodzą w rachubę ubezpieczyciela) jest oczywiście jego **UBEZPIECZENIE**. Właściciel polisy na poniższe rady machnie zapewne ręką - "Ubezpieczonego Pan Bóg strzeże". Warto jednak wiedzieć, że żadna z krajowych agencji assekuracyjnych nie oferuje 100% wypłaty równowartości samochodu (do niedawna to czyniła kowieńska

spółka KDK, ale za bardzo słoną składkę). Większość agencji oferuje ubezpieczenie rzędu 60-70% wartości samochodu. Stałym klientom niektóre firmy oferują 80-90%. Mało który z kierowców jest więc tak rozrzutny i nie dba o samochód, a raczej o jego "resztę" - 10-30% wartości, której agencja nie zechciała ubezpieczyć.

Aleksander Borowik

● Instruktorzy kursów na prawo jazdy poświęcają sporo czasu czynnościom, jakie powinien wykonać kierowca po zajęciu miejsca w samochodzie - ustawienie siedzenia, lusterek, zapieczętowanie pasów, przekręcenie kluczyka w stacyjce. W dzisiejszych czasach tę naukę należy bezwzględnie uzupełnić o punkt nr 1. **ZAMKNIJ SIĘ W SAMOCHODZIE!** Właściciele samochodów z centralnym zamkiem powinni wyrobić nawyk blokowania drzwi od środka. Złodzieje lubią zniechęca otworzyć drzwi, np. gdy stoisz na skrzyżowaniu, i ukraść torbę, neseser z siedzenia.

Uwaga, istnieje wiele alarmów, które współpracują z centralnym zamkiem blokując zamki po przekręceniu kluczyka w stacyjce.

● Na szybie samochodu nie należy naklejać **NALEPKI** z nazwą auta, alarmu, która będzie **DROGOWSKAZEM** dla złodzieja. Z kolei naklejanie nalepek "z innej opery" - np. tęczowego jabuszka Microsoftu - może zmniejszyć początkowy przepatek. Najlepiej stosować kilka systemów zabezpieczających, które konieczne należy montować w różnych warsztatach.

Kluczyki i wyłącznik alarmu warto trzymać osobno. W razie napadu należy oddać kluczyki, wyłącznik odrzuć jak najdalej. Dla złodzieja będzie się liczyła każda stracona minuta.

● Gorące dni zmuszają do OTWIERANIA TYLNYCH

SZYB (nie dotyczy to, oczywiście właścicieli samochodów z klimatyzacją), które nie chronią przed odryglowaniem zamków.

● W samochodzie **ZOSTAŁA DOROSŁA OSOBA**, poproś, by przesiadła się na fotel kierowcy i zablokowała drzwi. To da jej zdecydowanie większą możliwość reakcji i odradzi ewentualnego napastnika.

● Najpopularniejszą metodą jest kradzież **NA KOŁO**. Jeżeli z przejeżdżającego samochodu wskazują cię koło, nie należy od razu zatrzymywać się i sprawdzać czy koło jest przebite. Może to być po prostu palutka, do której m.in. wpadł ambasador Litwy w Polsce - po znaku kierowcy z przejeżdżającego wozu, zatrzymał się, obejrzał sumiennie wszystkie koła (kluczyki były w stacyjce!), a zadowolony podziękował i odjechał w ślad daj.

Jeżeli dają cię znaki, że coś jest nie w porządku z kołem, to jedź ostrożnie dalej i zatrzymaj się na łudnym miejscu - przystanku, postoju taksówek, parkingu, najlepiej na stacji benzynowej i wtedy sprawdź.

● **KOLEC NA DRODZE** Ulubioną metodą nocnych bandytów jest rozsypanie na drodze kółeczek i czekanie w ukryciu, aż ofiara zacznie wymieniać koła. Zaskoczenie stuprocentowe. W ten sposób przed kilkoma laty został zaatakowany jeden z wileńskich biznesmenów udający się do Polski. Jeżeli nocą na leśnej drodze

wystrzeliła ci opona, nie zatrzymuj się - zmniejsz szybkość i jedź dalej. "Złuta" opona jest lepszym wyjściem niż ryzyko napadu.

● **NIEBEZPIECZNY AUTOSTOP** Podwiezienie sympatycznej brunetki może się skończyć spotkaniem z jej "wielbicami". Taka panienka prosi o podwiezienie, a po kilku kilometrach mówi, że jest już na miejscu. Samochód zatrzymuje się, a do niego wskakują kolejni "autostopowicze".

● **IMITACJA STŁUCZKI** jest stosowana - jak w "wypadku" w Kownie na skrzyżowaniu - lub na parkingu. Gdy usłyszysz mowę lub zobaczysz, że ktoś uderzył (zazwyczaj jest to lekkie uderzenie) w tył naszego wozu, należy rozjeżdżać się uważnie wokół i dopiero po wybraniu kluczyków ze stacyjki wsiąść i sprawdzić, co się stało.

● **NIE UFAJ MECHANIKOM** Jeżeli jednak zdarzył się wypadek, to pamiętaj, żeby do warsztatu (nawet jeżeli tam pracuje dobry znajomy) samochód oddać z przełączonymi w stan serwisowy alarmem i immobilisierem. Wówczas wystarczy oddać tylko kluczyki, a nie wyjaśniać działania alarmu. Utrudni to ewentualne przestępstwo nieuczciwym mechanikom.

● **WYPADEK NA DRODZE** Nie zawsze jest prawdziwy. Np. w nocy widzisz samochód, który wjechał do rowu, a zrozpaczona

dziewczyna prosi o pomoc. Jeżeli telefon jest pod ręką, należy zadzwonić na policję, wskazać miejsce wypadku, zamknąć własne auto i dopiero wtedy zając się... samochodem dziewczyny.

Uważaj, żeby choć pomocy nie zamieniła się w przykre doświadczenie.

● **RADAROWIEC NA DRODZE** Pamiętaj, że piosenkę Rosiewicz a policji drogowej - "Jada, jada chłopcy, chłopcy radarowcy..." - Pamiętaj, chyba, że w finale jest odkrycie, że to byli przebieganie, a nie żadni policjanci.

Jeżeli nocą na odludziu zatrzymuje cię umundurowana osoba, to stań kilkadziesiąt metrów dalej i obserwuj otoczenie - zachowanie, mundur policjanta, czy stoi w pobliżu wóz patrolowy. Rozmawiaj przez lekko uchyloną szybę. Nie wylączaj silnika i biegu - w razie zagrożenia ciśnij na gaz i zmykaj!

● **STAWIANIE OPORU** Napastnicy są zazwyczaj przygotowani na opór ofiar, dlatego trzeba mierzwić siły na zamiary, szczególnie w przypadku zbrojnego ataku i takiego oporu.

Twój gazowy pistolet dla złodzieja może się wydać prawdziwym i w "obronie własnej" odpowie z broni ostrą. Oddaj więc kluczyki - pal licho ten grat - nie wystawiaj na próbę własnego życia i zdrowia.

● **KRADZIEŻ SAMOCHODU** Jeżeli stało się najgor-

sze i odebrano cię samochód - choć to zabrzmiało w pierwszej chwili absurdalnie - nie staraj się zapamiętać rejestracji samochodu napastników. W 99% będzie kradzieżą lub fałszywą. Lepiej zapamiętaj markę, kolor samochodu, cechy charakterystyczne bandytów.

● **PO KRADZIEŻY** Jeżeli miałeś ubezpieczony samochód, to zgłaszaj spokojnie wypadek na policję oraz w ciągu 24 godzin informuj służbę ubezpieczeniową i czekasz na odszkodowanie. Jeżeli nie - miej nadzieję na sprawność rodzimej policji.

● **ŻĄDANIE OKUPU** Nie zgadzaj się na propozycję złodziei - nie płać okupu. Po pierwsze, samochód może być już rozkrecony na czynnik pierwsze lub daleko poza granicami kraju, a złodzieje jeszcze chcą wycisnąć dodatkowy grosz. Zazwyczaj żądają 20-40% wartości samochodu. W takim przypadku należy natychmiast skontaktować się z wydziałem kryminalnym policji. Kontakty na własną rękę rzadko prowadzą do szczęśliwego końca. Pewien mieszkaniec podwileńskiej miejscowości uwierzył oszustom, którzy twierdzili, że wiedzą, gdzie szukać skradzionego samochodu. Jako dowód, że są dobrze poinformowani, mieli zostawić w bramie dokument rejestracyjny auta. W zamian za 100 dolarów. Naiwny kierowca zrobił wszystko jak należy i został z niczym, a raczej z jeszcze większą stratą.

HOROSKOP

STRZELEC. Niedawno zawarta transakcja przyniesie dobry zysk. Robotnicy i zleceniobiorcy, zatrudnieni na budowie będą mogli przedłużyć korzystną transakcję. Powiedzie się też architektom, których reputacja wzrośnie. W następnym tygodniu znacznie wzrosnie. Handlowcy będą mogli rozwinąć swe interesy, a jedna z transakcji za spore dwydwidny. Czekają spotkania z wpływowymi i znanymi osobami. Nie tracie rozumu i korzystajcie z tego doraźnego losu.

Ciepło, ale deszczowo

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami, lokalne opady deszczu z burzami. Wiatr południowy, południowo-zachodni, 5-10 m/sk. Temperatura w nocy 12-17, w dzień 19-24 stopnie.
W Wilnie krótkotrwałe opady z burzą. Temperatura w nocy 12-26 stopni ciepła.
W ciągu następnych dwóch dni lokalne opady deszczu. Temperatura w nocy 12-18, w dzień 21-26, lokalnie do 30 stopni ciepła.



**Litewskie Radio
zaprasza codziennie
o godz. 17 min. 30**

**do słuchania na falach FM-105, 1 MHz
i falach średnich 612 KHz
audycji w języku polskim.**

Życzymy dobrego odbioru!

(Zam. 207)

Do wynajęcia

dwa pokoje (połączone)
po 17 m²,
cztery linie telefoniczne oraz
jeden pokój 17 m²
z 3 liniami telefonicznymi.

Zwraca się do redakcji
"Kuriera Wileńskiego",
Laisvės pr. 60, 11 piętro,
w dzień 42-79-73.

Poszukujemy

5 pracowitych osób z
samochodem osobowym
(mikrobusem) do pracy
sezonowej - 2 miesiące.
Zarobki ok. 1 000 USD
miesięcznie.
Organizacja międzynarodowa
INTERREGION
80-320 Gdańsk,
al. Grunwaldzka 516
tel. kontaktowy
8-10-48-58 552 45 82

DROBNE

Firma niedrogo naprawia
miękkie meble.
Jest transport.
Vilnius, tel. 67-80-15.

(Zam. 255)

**ПЕРЕВОДЫ
АНГЛИЙСКИЙ - РУССКИЙ
РУССКИЙ - АНГЛИЙСКИЙ**
ТЕЛ 472224

Stale skupujemy utuczone konie
i siano.

Tel. 8-299-92554, 320360.

(Zam. 257)

**Opony samochodowe, rowerowe i inne
części samochodowe**

UAB
DEMONTA

**Montowanie, wyważanie i
naprawa opon do
mikroautobusów
i samochodów
osobowych.**

Wymiana olejów.

Pramonės 97, Nowa Wilnia tel.: 67 25 03

9-18 9-15



VERSLO INFORMACIJA

FAKSE INFORMATORIJE Vilniuje (22) 250707
Kaune (27) 798138
INTERNETE http://katalogas.nkm.lt

2001 Vilnius, tel.: 227 802, 227 925, fax: 227 903, 227 925

(Zam. 2:3)



**KURIER
WILEŃSKI**

TRWA PRENUMERATA

na sierpień i do końca 1999 roku

Wydanie z dostarczaniem przez pocztę:

Codziennie - Indeks 0044

1 mies. 19 Lt	3 mies. 57 Lt	5 mies. 95 Lt
------------------	------------------	------------------

**Codziennie dla inwalidów I, II grupy, emerytów i mieszkańców
wsi - Indeks 0227**

16 Lt	48 Lt	80 Lt
-------	-------	-------

Sobotnie - Indeks 0172

3,90 Lt	11,70 Lt	19,50 Lt
---------	----------	----------

Piątkowe z dodatkiem "Znad Wilii" (co drugi tydzień) Indeks 0255

3,90 Lt	11,70 Lt	19,50 Lt
---------	----------	----------

**"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym
urzędzie pocztowym**

Wydanie codziennie w księgarniach

S.K., Aušros Vartų 9

"Elephas", Olandų 3

15 Lt	45 Lt	75 Lt
-------	-------	-------

Prenumerata dla czytelników za granicą

na 1 miesiąc - 16 USD

Konto bankowe: Lietuvos taupomasis bankas,

Sostinės skyrius

Pašilaičių klientų aptarnavimo poskyris,

B/k 60111, a/s 1129001102, valiutinė s-ta Nr. 1871006099

Polish Travel Quo Vadis Ltd.

ufundowało stypendium dla 3 studentów szkoły hotelarsko-turystycznej z Litwy. O stypendium mogą się ubiegać osoby, władające językiem polskim w wieku od 17 do 25 lat. Aplikacje w języku polskim należy nadsyłać do Warszawy, do biura Polish Travel Quo Vadis Ltd. do 10 lipca 1999 r. wraz z pismem ze szkoły, potwierdzającym dobre wyniki w dotychczasowej nauce.

Przyznano trzy stypendia od września 1999 do czerwca 2000: pierwsze - 500 Lt, drugie - 400 Lt i trzecie - 300 Lt miesięcznie.

Latem 2000 zaprosimy stypendystów na praktyki do PTQV - dwa tygodnie praktyki w hotelu i dwa tygodnie praktyki w PTQV.

Stypendia zostaną wręczone podczas spotkania 16 lipca.

Adres: 00-138 Warszawa

ul. Ptasia 2

fax 6521461, 39120103.

Szkoła A. Sobolewa

**zaprasza na kursy kierowców kategorii B
uczniom i studentom - zniżka.**

Jest klasa komputerowa.

Vilnius : centrum - ul. Pamenkalnio 19-17,

Justiniškės - ul. Rygos 10,

Tel. 76 27 32



**KURIER
WILEŃSKI**

Wydawca ZSA "Kurier Wileński"
Drukuję SA "Spauda"

Redaktor naczelny

Zygmunt Żdanowicz

Adres: Laisvės pr. 60

2056 Vilnius, Lietuvos Respublika

Indeks 0044 SL 322,

ISSN 1392-0405

E-Mail adres: kurier_w@post.sci.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01), **dyrektor spółki** Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), **zastępcy redaktora:** Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), Zbigniew Markowicz (tel. 42-72-78), **sekretarz redakcji** Andrzej Malkianis, **zastępca sekretarza:** Jan Lewicki (tel. 42-79-49).

DZIAŁY: polityka - Paweł Kobak (tel. 42-79-64), gospodarka - Julitta Tryk (tel. 42-79-64), życie wsi, ekologia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), stolica - Helena Gladkowska (tel. 42-79-68), szkolnictwo - (tel. 42-79-04).

kultura, "Vilniana" - Halina Jotkiallo (tel. 42-79-68), **literatura i sztuka** - Alwida Bajor (tel. 42-79-64), **praworządność** - Irena Litwin (tel. 42-79-64), **zdrowie** - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-81), **młodzieżowy** - Agnieszka Skinder (tel. 42-90-81), **sport** - Andrzej Ratkiewicz (tel. 42-78-63), **fotoreporter** - Marian Paluszkievicz (tel. 42-78-63), **komercyjny** - Dariusz Guzicka (tel. 42-78-90), **reklama i kolportaż** - (tel. 42-69-63), **rejon sołeczniczy** - Piotr Ryngiewicz (tel. 8-250-52780), **rejon trocki** - Danuta Raczynska (tel. 8-238-61216).

Dyz. redaktor Irena LITWIN

Ogłoszenia i reklamę do "Kuriera Wileńskiego" przyjmuję się pod adresem:

Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104,

tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinią redakcji.

Kalendarium

* **Sobota (3.VII)** jest 184 dniem 1999 r.

Do końca roku pozostało 181 dni.

* **Znak Zodiaku** - Rak. Imieniny: Anatola, Jacka, Tomasza. * **Wschód Słońca** - 3.48, zachód - 20.58.

Długość dnia 17 godz. 10 min. * **Księżyc**. Pełnia - od 29 czerwca.

* **Niedziela (4.VII)** jest 185 dniem 1999 r. Do końca roku pozostało 180 dni.

* **Znak Zodiaku** - Rak. Imieniny: Elżbiety, Innocentego, Malwiny, Teodora.

* **Wschód Słońca** - 3.49, zachód - 20.57. Długość dnia 17 godz. 08 min.

* **Księżyc**. Pełnia - od 29 czerwca.

* **Poniedziałek (5.VII)** jest 186 dniem 1999 r. Do końca roku pozostało 179 dni.

* **Znak Zodiaku** - Rak. Imieniny: Antoniego, Curyli, Filomeny, Marii, Karoliny.

* **Wschód Słońca** - 3.50, zachód - 20.57. Długość dnia 17 godz. 07 min.

* **Księżyc**. Pełnia - od 29 czerwca.

KURS WALUT**Bank Litewski**

Oficjalny kurs

na 1 lipca 1999 r.

Relacja litów do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn. walut.

Dolar USD 4,0000

UE euro 4,0886

Dolar australijski 2,6656

100 tys. rubli białoruskich 1,2698

Korona czeska 0,1130

Korona duńska 0,5498

Funt brytyjski 6,2864

Krona estońska 0,2612

100 jenów japońskich 3,3044

Dolar kanadyjski 2,7198

Lat lotewski 6,6329

Złoty polski 1,0207

Korona norweska 0,5068

Rubel rosyjski 0,1641

Korona szwedzka 4,4703

Frank szwajcarski 2,5461

100 tys. lir tureckich 0,9433

Grwna ukraińska 1,0053

100 forintów węgierskich 1,6417

10 tys. rumuńskich lei 2,5429

Ustalony kurs przeliczania

euro i walut narodowych

państw strefy euro

(jednostki waluty narodowej

za 1 euro)

0,787564 funta irlandzkiego

13,7603 szylinga austriackiego

40,3399 franka belgijskiego

166,386 pesety hiszpańskiej

1936,27 liry włoskiej

40,3399 franka luksemburskiego

2,20371 guldena holenderskiego

200,482 eskudo portugalskiego

6,55957 franka francuskiego

5,94573 marki fińskiej

1,95583 marki niemieckiej